Genie®
A TEREX BRAND

Руководство оператора

GS-2669
GS-3369
GS-4069

Bi-Energy Power

CE

включена
информация об
обслуживании

MP03

Перевод оригинальных
инструкций
First Edition
Third Printing
Part No. 1252741RU

Важно

Прочитайте и усвойте данные правила техники безопасности и инструкции по эксплуатации перед началом эксплуатации машины и соблюдайте их. К эксплуатации машины допускается только специально обученный персонал с требуемыми разрешениями. Это руководство считается неотъемлемой частью комплектации машины и должно постоянно находиться в машине. При возникновении вопросов обращайтесь к нам.

Как связаться с нами:

Интернет: www.genielift.com

Эл. почта: awp.techpub@terex.com

Содержание

Введение 1
Описание символов и изображений, обозначающих опасность 3
Общая безопасность 5
Личная безопасность 7
Безопасность в рабочей зоне 8
Обозначения 16
Органы управления 17
Осмотры 20
Инструкция по эксплуатации 32
Инструкция по транспортировке и подъему 42
Техническое обслуживание 45
Технические характеристики 48

Copyright © 2013 Terex Corporation

Первое издание: третий выпуск, сентябрь 2014

Genie – это зарегистрированный товарный знак компании Terex South Dakota, Inc. в США и во многих других странах. “GS” является товарным знаком компании Terex South Dakota, Inc.

CE Соответствует требованиям Директивы ЕС 2006/42/EC
См. Заявление о соответствии нормативам ЕС

Введение

Владельцы, пользователи и операторы:

Благодарим за то, что выбрали нашу машину. Мы придаем первостепенное значение безопасности пользователя, которая вернее всего достигается совместными усилиями. Вы внесете большой вклад в обеспечение безопасности, если, являясь пользователем и оператором данного оборудования, будете выполнять следующие требования.

1 **Соблюдение** правил работодателя, правил, действующих на объекте, а также требований законодательства.

2 **Ознакомление, усвоение и выполнение** инструкций, содержащихся в этом и других руководствах, поставляемых вместе с данной машиной.

3 **Соблюдение правил безопасной работы** и следование здравому смыслу.

4 **Допуск к работе на машине** только специально обученных и аттестованных операторов под руководством знающего и хорошо осведомленного персонала.



Опасность

Несоблюдение инструкций и правил техники безопасности, изложенных в этом руководстве, приведет к смерти или к получению серьезных травм.

Не приступайте к работе, пока не будут соблюдены следующие требования.

☑ Ознакомьтесь с принципами безопасной эксплуатации машины, изложенными в этом руководстве оператора, и применяйте их на практике.

1 Не допускайте возникновения опасных ситуаций.

Прежде чем перейти к следующему разделу, изучите правила техники безопасности и усвойте их.

2 Перед началом работы всегда проводите предпусковой осмотр.

3 Перед началом работы всегда выполняйте функциональную проверку.

4 Произведите осмотр места работы.

5 Используйте машину только по назначению.

☑ Прочтите, усвойте и соблюдайте инструкции изготовителя и правила техники безопасности – они содержатся в руководстве по технике безопасности и руководстве оператора, а также на наклейках машины.

☑ Прочтите, усвойте и соблюдайте инструкции работодателя по технике безопасности и правила работы на объекте.

☑ Прочтите, усвойте и соблюдайте все применимые требования государственного законодательства.

☑ Вам необходимо пройти соответствующую подготовку для того, чтобы осуществлять безопасное управление машиной.

Введение

Классификация опасности

На наклейках этой машины используются следующие символы, цветовые коды и предупреждающие надписи:



Предостерегающий символ – предупреждает персонал о возможности телесного повреждения. Выполняйте все инструкции по технике безопасности, которые следуют за этим символом, чтобы избежать возможной травмы или смерти.

⚠ ОПАСНОСТЬ Обозначает опасную ситуацию, которая, если ее не предотвратить, приведет к смерти или тяжелой травме.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Обозначает опасную ситуацию, которая, если ее не предотвратить, может привести к смерти или тяжелой травме.

⚠ ОСТОРОЖНО Обозначает опасную ситуацию, которая, если ее не предотвратить, может привести к травме малой или средней тяжести.

УКАЗАНИЕ Предупреждение о возможности материального ущерба.

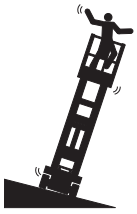
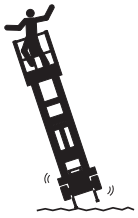
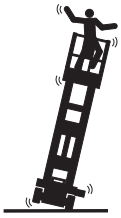
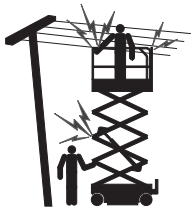
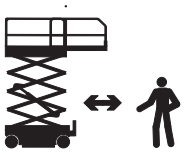
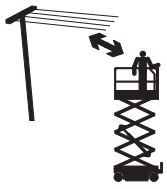
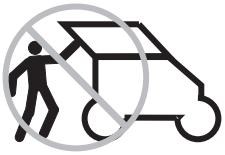
Использование по назначению

Данная машина предназначена для использования только в целях подъема персонала с его инструментом и материалами на рабочее место на высоте.

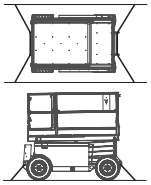
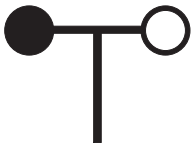
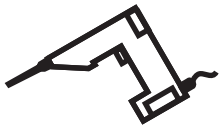
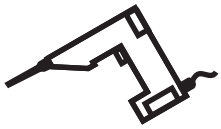
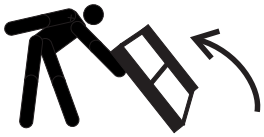
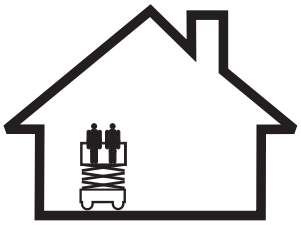
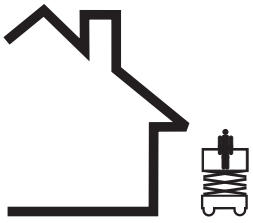
Обслуживание предупреждающих знаков

Заменяйте недостающие или поврежденные предупреждающие знаки. Всегда помните о безопасности операторов. Для очистки предупреждающих знаков используйте воду с мылом мягкого действия. Не пользуйтесь чистящими средствами на основе растворителей, т. к. они могут повредить материал, из которого изготовлены предупреждающие знаки.

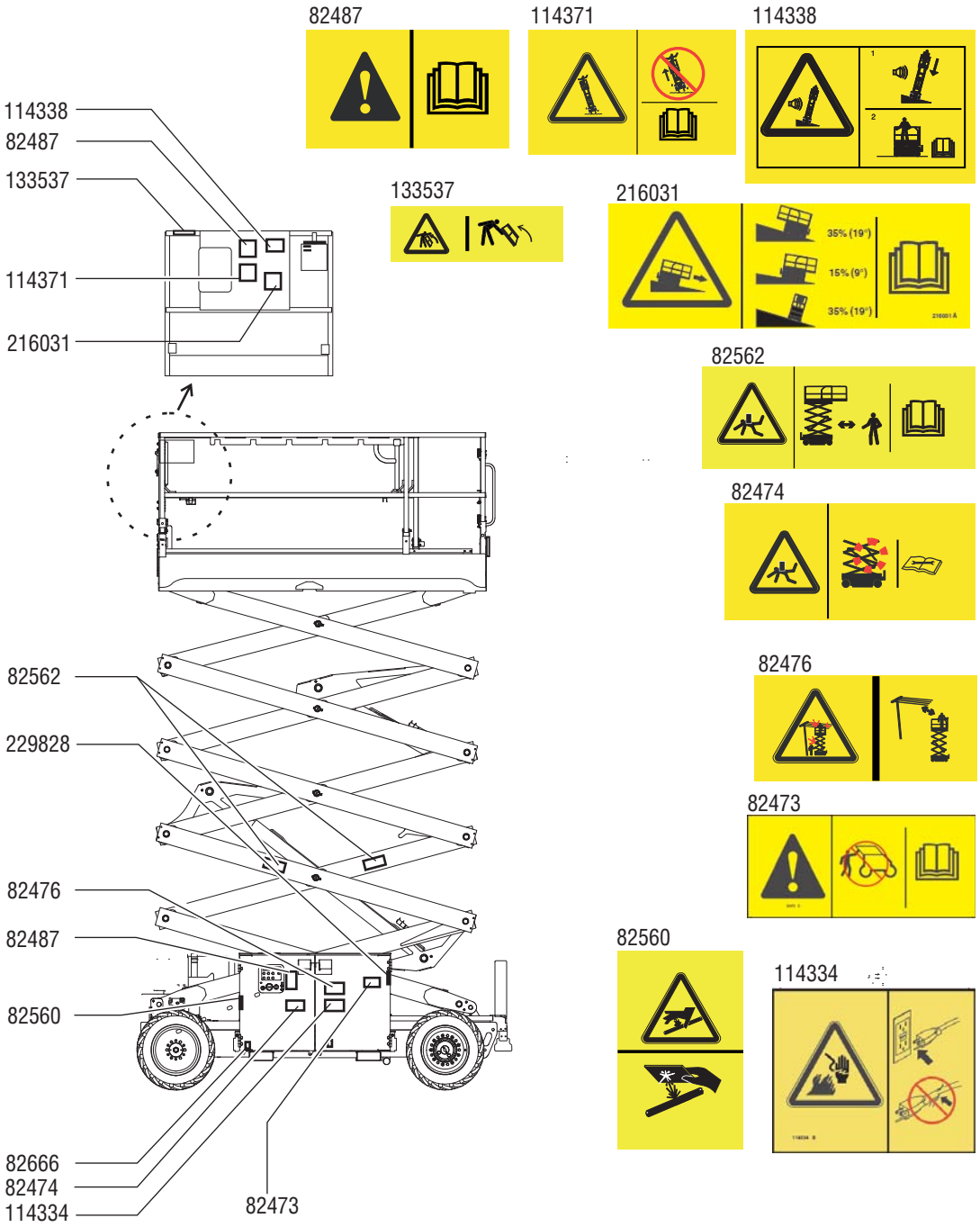
Описание символов и изображений, обозначающих опасность

 Прочтите руководство оператора	 Прочтите руководство по обслуживанию	 Опасность защемления	 Опасность защемления	 Опасность столкновения
 Опасность опрокидывания	 Опасность опрокидывания	 Опасность опрокидывания	 Опасность опрокидывания	 Опасность поражения электрическим током
 Опасность поражения электрическим током	 Опасность взрыва	 Опасность возгорания	 Опасность ожога	 Опасность попадания на кожу
 Используйте предохранительный рычаг	 Не приближайтесь к движущимся частям	 Не приближайтесь к выносным опорам и шинам	 Переместите машину на ровную поверхность	 Закрывайте поддон шасси
 Опустите рабочую площадку	 Не устанавливайте машину там, где она не может быть выровнена с помощью выносных опор	 Соблюдайте необходимую дистанцию	 Доступ к внутренним отсекам разрешен только специально обученному обслуживающему персоналу	 Для поиска утечки используйте кусок картона или бумаги

Описание символов и изображений, обозначающих опасность

 Поставьте упоры под колеса	 Отпустите тормоза	 Крепление	 Точка крепления стропа	 Не курить
 Нагрузка на колесо	 Схема транспортировки	 Боковое усилие	 Скорость ветра	 Нагрузка на выносные опоры
 Номинальное напряжение для питания рабочей площадки	 Номинальное давление для линии подачи воздуха на рабочую площадку	 Максимальная грузоподъемность	 Опасность защемления	
 При опускании держитесь за поручни	 В помещении	 Вне помещения		

Общая безопасность

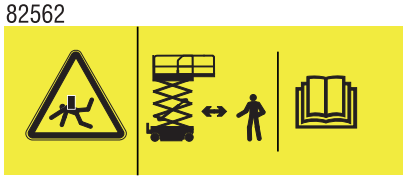


Общая безопасность

82475



82562



82473



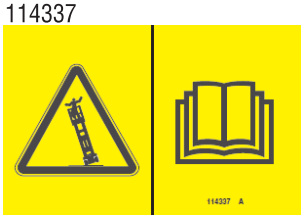
82474



82481



114337

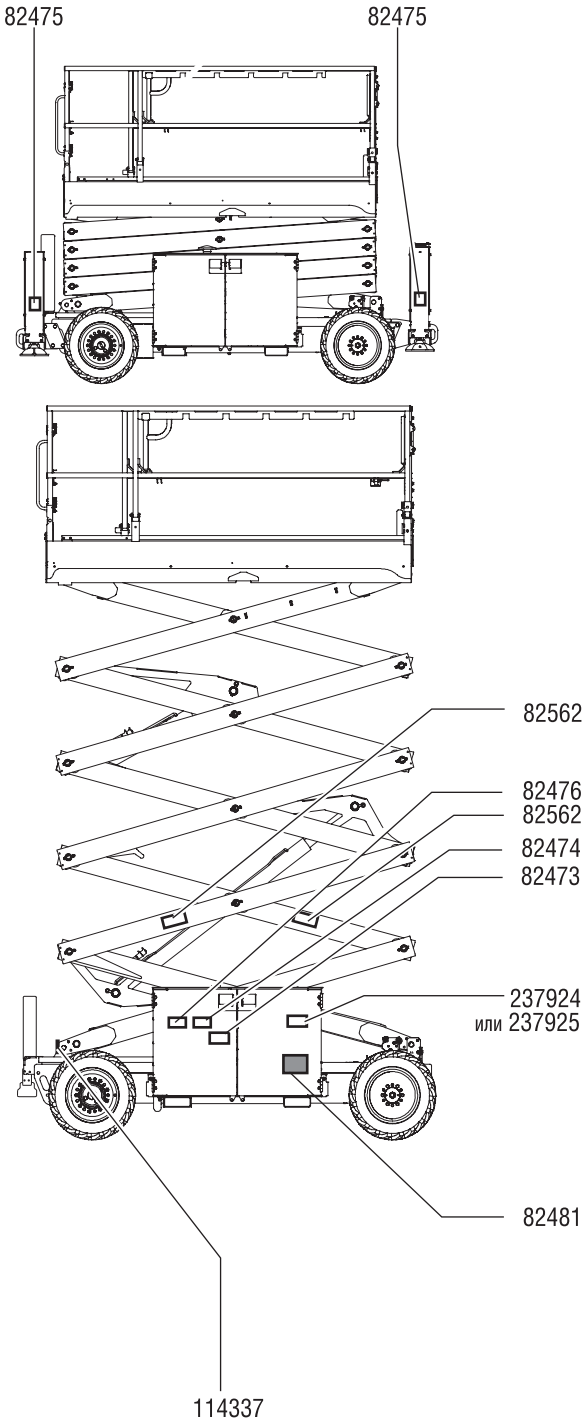


237924



237925





Индивидуальная защита от падения

При эксплуатации данной машины не требуется применять средства индивидуальной защиты от падения с высоты. Если средства индивидуальной защиты от падения с высоты требуются согласно правилам, установленным на производственной площадке, или в соответствии с инструкцией работодателя, то должно быть выполнено следующее требование.

Все средства индивидуальной защиты от падения с высоты должны удовлетворять соответствующим официальным правилам и нормам, подвергаться осмотрам и использоваться в соответствии с инструкциями их изготовителя.

Безопасность в рабочей зоне

⚠ Опасность поражения электрическим током

Машина не изолирована электрически и не обеспечивает защиты в случае прикосновения к токоведущим частям или приближения к ним.



Соблюдайте все местные и государственные правила, касающиеся соблюдения необходимых дистанций до линий электропередач. Как минимум, должны соблюдаться дистанции, содержащиеся в таблице ниже.

Линейное напряжение	Необходимая дистанция
0 – 50 кВ	3,05 м
50 – 200 кВ	4,60 м
200 – 350 кВ	6,10 м
350 – 500 кВ	7,62 м
500 – 750 кВ	10,67 м
750 – 1000 кВ	13,72 м

Учитывайте вылет рабочей площадки, возможность раскачивания или провисания линий электропередачи, а также остерегайтесь сильного или порывистого ветра.



Не подходите к машине, если она касается находящихся под напряжением линий электропередач. Персонал, находящийся внизу или на рабочей площадке, не должен дотрагиваться до машины или управлять ею, пока линии электропередачи не будут обесточены.

Эксплуатация машины в условиях грозы или бури не допускается.

Не используйте машину в качестве заземляющего устройства при сварке.

⚠ Опасность опрокидывания

Суммарный вес персонала, оборудования и материалов не должен превышать максимальной грузоподъемности площадки или максимальной грузоподъемности выдвижной части площадки.

Максимальная грузоподъемность – **GS-2669BE**	
Выдвижная часть рабочей площадки втянута	680 кг
Рабочая площадка выдвинута – только рабочая площадка	544 кг
Рабочая площадка выдвинута – только выдвижная часть	136 кг
Максимальное количество персонала	4



680 кг 136 кг 544 кг

Максимальная грузоподъемность – **GS-3369BE**	
Выдвижная часть рабочей площадки втянута	454 кг
Рабочая площадка выдвинута – только рабочая площадка	318 кг
Рабочая площадка выдвинута – только выдвижная часть	136 кг
Максимальное количество персонала	Использование в помещении – 4 Для использования вне помещений – 2



454 кг 136 кг 318 кг

Безопасность в рабочей зоне

Максимальная грузоподъемность – GS-4069BE	
Выдвижная часть рабочей площадки втянута	363 кг
Рабочая площадка выдвинута – только рабочая площадка	227 кг
Рабочая площадка выдвинута – только выдвижная часть	136 кг
Максимальное количество персонала	Использование в помещении – 3 Для использования вне помещений – 2



363 кг



136 кг 227 кг



Рабочую площадку разрешается поднимать только в том случае, когда машина стоит на устойчивой и ровной поверхности.



Не полагайтесь на звуковой сигнал наклона как на показатель выравнивания машины. Звуковой сигнал наклона включается на ходовой части, только если машина оказывается на крутом склоне.

При срабатывании звукового сигнала наклона выполните следующее.
Опустите рабочую площадку. Переместите машину на устойчивую и ровную поверхность. Если звуковой сигнал наклона включается при поднятой рабочей площадке, опускайте площадку с особой осторожностью.

Не модифицируйте и не отключайте концевые выключатели.

Недопустимо движение со скоростью более 0,48 км/ч с поднятой рабочей площадкой.

Использование вне помещений: Не поднимайте рабочую площадку, если скорость ветра может превысить 12,5 м/с. Если скорость ветра превысит 12,5 м/с при поднятой рабочей площадке, то опустите ее и прекратите работу на машине.

Использование в помещении: При подъеме рабочей площадки соблюдайте значения уклона для допустимого бокового усилия и контролируйте количество персонала на площадке, приведенное на следующей странице.



Не работайте на машине при сильном или порывистом ветре. Не увеличивайте площадь поверхности рабочей площадки или нагрузку. Увеличение площади поверхности приводит к снижению устойчивости машины при ветре.

Безопасность в рабочей зоне



Соблюдайте особую осторожность и ограничивайте скорость движения при перемещении машины в походном положении по неровной, замусоренной, неустойчивой или скользкой поверхности, а также рядом с ямами и обрывами.

Не используйте пульт управления на рабочей площадке для ее освобождения, если она зацепилась за близлежащий объект, застопорилась или, если из-за этого возникли затруднения для нормального движения. Перед освобождением рабочей площадки с помощью нижнего пульта управления с нее необходимо удалить весь персонал.

Не перемещайте машину с поднятой рабочей площадкой по неровной, неустойчивой поверхности, а также в любых других опасных условиях.

Не используйте машину в качестве подъемного крана.

Не толкайте машину или другие объекты рабочей площадкой.

Не задевайте рабочей площадкой близлежащие объекты.

Не прикрепляйте рабочую площадку к расположенным рядом конструкциям.

Не размещайте грузы за пределами периметра рабочей площадки.



Не отталкивайте и не подтягивайте никакие объекты, находящиеся вне рабочей площадки.

Максимально допустимое ручное усилие	
GS-2669BE	
Только для использования в помещении – 4 человека	400 Н
Для использования вне помещений – 4 человека	400 Н
GS-3369BE	
Только для использования в помещении – 4 человека	400 Н
Для использования вне помещений – 2 человека	400 Н
GS-4069BE	
Только для использования в помещении – 3 человека	400 Н
Для использования вне помещений – 2 человека	400 Н

Не переделывайте и не выводите из строя те компоненты машины, которые могут в какой-либо степени повлиять на безопасность и устойчивость.

Не заменяйте узлы машины, обеспечивающие ее устойчивость, узлами с иным весом или техническими характеристиками.

Не модифицируйте люльку, не получив предварительного письменного разрешения от изготовителя. Монтаж оснастки для крепления инструмента или других материалов к рабочей площадке, бортовым доскам или защитным ограждениям может привести к увеличению веса, площади поверхности или нагрузки на рабочую площадку.

Безопасность в рабочей зоне



Не размещайте и не прикрепляйте к частям машины неподвижные или свисающие грузы.



Не ставьте лестницы и подмости на рабочую площадку и не прислоняйте их к частям машины.

Не перевозите инструменты и материалы, пока они не будут равномерно распределены по рабочей площадке, чтобы находящийся там персонал мог безопасно с ними работать.

Не пользуйтесь машиной на движущейся или подвижной поверхности или на транспортном средстве.

Проверьте, чтобы все колесные шины были в хорошем состоянии, корончатые гайки должным образом затянуты, а шплинты надежно установлены.

Не используйте аккумуляторы, вес которых меньше веса тех, что изначально установлены на машине. Аккумуляторы служат противовесом и крайне необходимы для устойчивости машины. Каждый из аккумуляторов, входящих в стандартную комплектацию машин GS-2669 и GS-3369, должен весить 29 кг. На машинах GS-4069 и машинах, оснащенных аккумуляторами высокой емкости, каждый аккумулятор должен весить 32,7 кг.

⚠ Опасность защемления

Не допускайте защемления конечностей в ножничном механизме.

Уберите руки при складывании ограждений.

Работать под рабочей площадкой или звеньями ножничного механизма, если не установлен предохранительный рычаг, запрещено.

При управлении машиной с помощью регулятора нижнего пульта руководствуйтесь здравым смыслом и заранее планируйте свои действия. Соблюдайте безопасное расстояние между оператором, машиной и неподвижными объектами.

⚠ Опасность при работе на склонах

Не перемещайте машину на склонах, уклон которых превышает максимально допустимый для машины уклон при подъеме, спуске или на боковом склоне. Допустимый уклон относится только к машинам в походном положении.

Максимально допустимый уклон в походном положении		
	Выдвижная часть при движении вверх	35% (19°)
	Выдвижная часть при движении вниз	15% (9°)
	Боковой уклон	35% (19°)

Примечание. Допустимый уклон определяется условиями грунта и соответствующей тягой.

Безопасность в рабочей зоне

⚠ Опасность падения

Для защиты от падения предусмотрены защитные ограждения. Если в соответствии с правилами работы на площадке или правилами, установленными работодателем, требуется использование средств индивидуальной защиты от падения с высоты, такие средства, а также их использование должны соответствовать инструкциям изготовителя и применимым требованиям государственного законодательства. Пристегивайте предохранительный строп к захвату на рабочей площадке.



Не садитесь, не вставайте и не забирайтесь на поручни рабочей площадки. Всегда твердо стойте на рабочей площадке.



Не спускайтесь с рабочей площадки, когда она поднята.

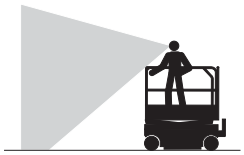
На рабочей площадке не должно быть мусора.

Входить на рабочую площадку и сходить с нее разрешается только тогда, когда машина находится в походном положении.

Перед началом эксплуатации закрепите входную цепь или закройте дверцу рабочей площадки.

Не работайте на машине, пока не будет должным образом установлен поручень ограждения и не закрыт вход.

⚠ Опасность столкновения



При перемещении или эксплуатации учитывайте ограниченность расстояния видимости и мертвые зоны.

При перемещении машины следите за выдвинутой рабочей площадкой.

Перед отпусканием тормоза машина должна стоять на ровной поверхности или должна быть закреплена.

Операторы обязаны соблюдать правила, установленные работодателем, правила, действующие на стройплощадке, а также требования законодательства в отношении средств индивидуальной защиты.



Проверьте рабочую зону на предмет надземных препятствий или иных возможных источников опасности.



Держась за поручень ограждения рабочей площадки, не забывайте о возможности защемления.

При перемещении и рулевом управлении пользуйтесь цветными стрелками указания направления на пульте управления на рабочей площадке, а также пластинками с наклейками.

Безопасность в рабочей зоне



Не опускайте рабочую площадку, пока не убедитесь, что под ней нет людей и механических препятствий.



Ограничивайте скорость движения, сообразуясь с такими факторами, как состояние грунта, заторы, склоны, расположение персонала и другие факторы, которые могут послужить причиной столкновения.

Не работайте на машине в зоне перемещения крана или движущегося надземного оборудования, если органы управления краном не заблокированы и не приняты меры по предотвращению возможного столкновения.

Лихачество при управлении машиной запрещено.

⚠ Опасность травмы

Не пользуйтесь машиной при наличии утечки гидравлической жидкости или воздуха. Утечка воздуха или гидравлической жидкости грозит повреждением кожи или даже ожогом.

Прикосновение к компонентам, находящимся под крышками, недопустимо. Оно может стать причиной тяжелой травмы. Доступ к внутренним отсекам разрешен только специально обученному обслуживающему персоналу. Доступ к ним оператора рекомендован только для предпускового осмотра. Во время эксплуатации все отсеки должны оставаться закрытыми и запертыми.

При работающем двигателе машина должна находиться в хорошо проветриваемой зоне во избежание отравления угарным газом.

⚠ Опасность взрыва и возгорания

Не запускайте двигатель, если почувствуете запах или обнаружите утечку дизельного топлива и прочих взрывоопасных веществ.

Не заправляйте машину топливом при работающем двигателе.

Выполняйте дозаправку машины и зарядку аккумулятора только в открытой, хорошо проветриваемой зоне, в которой отсутствуют искры и пламя, а также запрещено курение.

Эксплуатировать машину и заряжать аккумуляторы в опасных зонах или местах, где могут присутствовать потенциально горючие или взрывоопасные газы и частицы, запрещено.

Не распыляйте эфир на двигатель.

Безопасность в рабочей зоне

⚠ Опасность при использовании поврежденной машины

Эксплуатация поврежденной или неисправной машины запрещена.

Перед началом каждой рабочей смены проводите тщательный предпусковой осмотр машины и проверяйте все ее функции. При наличии повреждений или неисправностей незамедлительно обозначьте машину как неисправную и исключите возможность ее использования.

Убедитесь, что выполнены все процедуры технического обслуживания, указанные в данном руководстве и в соответствующем руководстве по техобслуживанию оборудования Genie.

Проверьте наличие всех наклеек и отчетливость надписей на них.

Убедитесь, что руководство оператора, правила техники безопасности и должностная инструкция оператора в полном комплекте и в удобочитаемом виде помещены в контейнер для хранения, расположенный на машине.

⚠ Опасность повреждения компонентов

Не используйте машину в качестве заземляющего устройства при сварке.

Не используйте для запуска двигателя от внешнего источника аккумулятор или зарядное устройство с напряжением выше 12 В.

⚠ Техника безопасности при работе с аккумуляторами

Опасность ожога

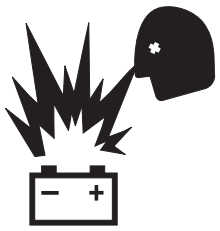


Аккумуляторные батареи содержат электролит. При работе с аккумуляторами всегда надевайте защитную одежду и очки.

Не проливайте электролит и не допускайте его контакта с кожей. Пролитый электролит нейтрализуйте пищевой содой и водой.

Не подвергайте батареи и зарядное устройство воздействию воды, не оставляйте их под дождем во время зарядки.

Опасность взрыва



Вблизи батарей не должно быть искр, пламени или зажженных сигарет. Батареи выделяют взрывоопасный газ.



В течение всего цикла зарядки поддон аккумулятора должен быть открытым.



Не замыкайте контакты аккумулятора или кабели инструментом, который может вызвать искрение.

Безопасность в рабочей зоне

Опасность повреждения компонентов

Не используйте для зарядки батарей зарядное устройство, напряжение которого превышает 48 В.

Опасность ожога / поражения электрическим током



Подсоединяйте зарядное устройство только к 3-проводной заземленной электрической розетке переменного тока.

Проводите ежедневный осмотр на наличие повреждений шнуров, кабелей и проводов. Перед началом эксплуатации заменяйте поврежденные элементы.

Избегайте поражения электрическим током вследствие касания клемм аккумулятора. Снимите часы, кольца и другие украшения.

Не подвергайте батареи и зарядное устройство воздействию воды, не оставляйте их под дождем во время зарядки.

Запрещается работать на машине, если ее генератор погружен в воду.

Опасность опрокидывания

Не используйте аккумуляторы, вес которых меньше веса тех, что изначально установлены на машине. Аккумуляторы служат противовесом и крайне необходимы для устойчивости машины. Каждый из аккумуляторов, входящих в стандартную комплектацию машин GS-2669 и GS-3369, должен весить 29 кг. На машинах GS-4069 и машинах, оснащенных аккумуляторами высокой емкости, каждый аккумулятор должен весить 32,7 кг.

Опасность при подъеме

Подъем аккумуляторных батарей должен осуществляться с привлечением необходимого числа сотрудников и применением надлежащих технических приемов.

Блокировка машины после каждого использования

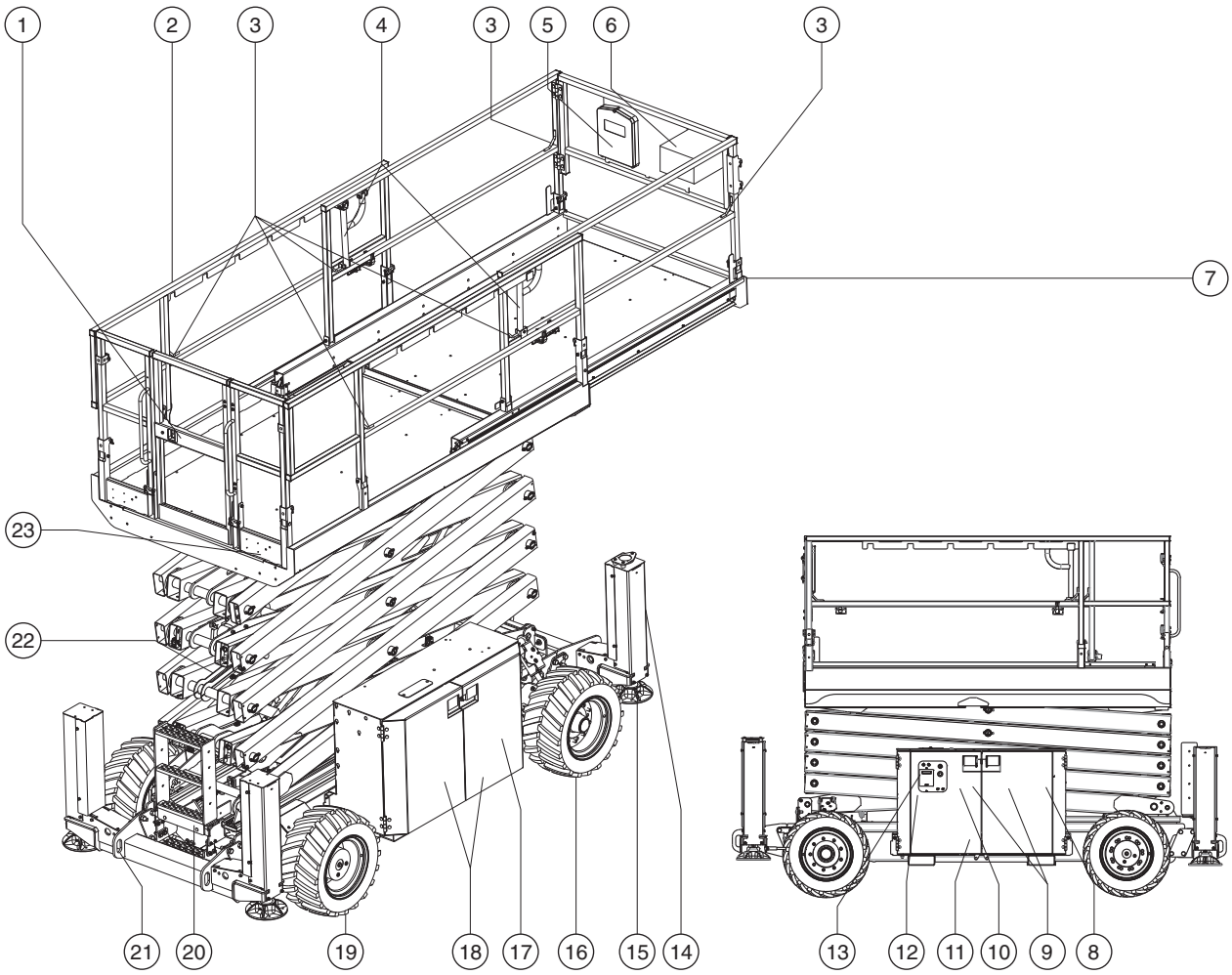
1 Выберите для стоянки безопасное место с твердой, ровной поверхностью, без препятствий и дорожного движения.

2 Опустите рабочую площадку.

3 Переведите переключатель постов управления в положение «Выключено». Извлеките ключ во избежание несанкционированного использования машины.

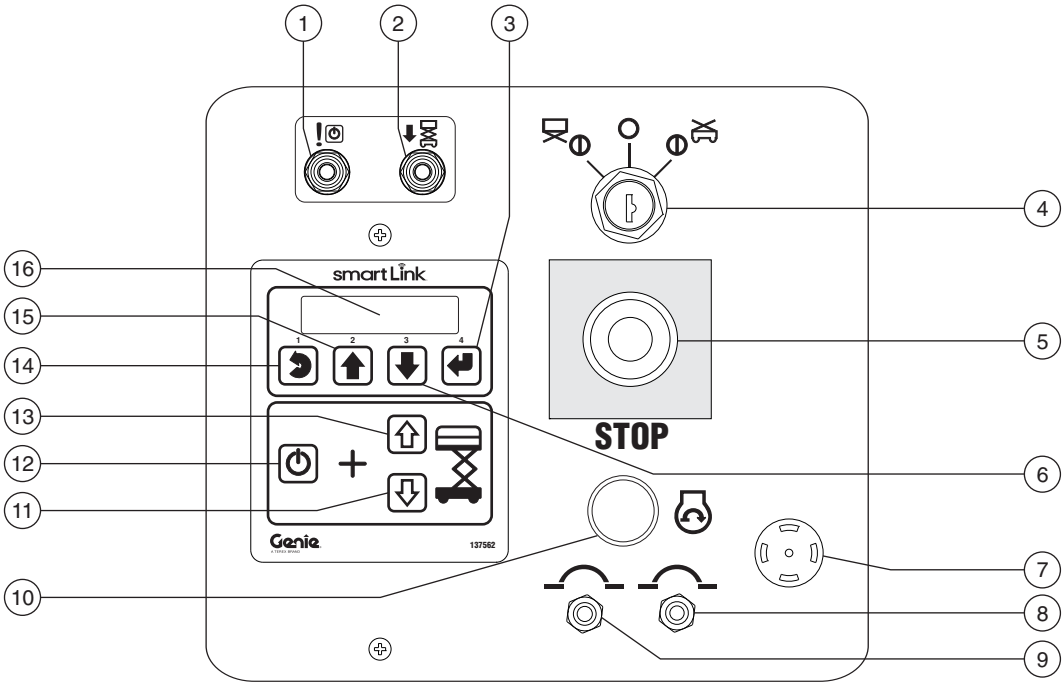
4 Зарядите аккумуляторы.

Обозначения



1 Входная дверца рабочей площадки
2 Защитные ограждения рабочей площадки
3 Точка крепления стропа
4 Рукоятка фиксации выдвижной части рабочей площадки
5 Контейнер для хранения руководства
6 Пульт управления на рабочей площадке
7 Выдвижная часть рабочей площадки
8 Зарядное устройство аккумулятора (за крышкой сбоку от нижнего пульта управления)
9 Боковая крышка нижнего пульта управления
10 Бак для гидравлической жидкости (за крышкой)
11 Звуковой сигнал наклона (за крышкой)
12 Индикатор уровня гидравлической жидкости (за крышкой)
13 Нижний пульт управления с жидкокристаллическим дисплеем
14 Кожух выносной опоры (если имеется)
15 Опорная подушка выносной опоры (если имеется)
16 Управляемое колесо
17 Двигатель (под крышкой)
18 Крышки отсека аккумулятора
19 Неуправляемое колесо
20 Входная лестница
21 Транспортировочное крепление
22 Предохранительный рычаг
23 Штепсельная розетка с защитой от замыкания на землю

Органы управления



Нижний пульт управления

1 Тумблер активации функции аварийного опускания.

2 Тумблер аварийного опускания

3 Кнопка меню «Ввод»

4 Переключатель постов управления «Рабочая площадка – Выключено – Нижний пульт»

Переведите переключатель постов управления в положение «Рабочая площадка». Заработает пульт управления на рабочей площадке. Переведите переключатель постов управления в положение «Выключено», чтобы выключить машину. Переведите переключатель постов управления в положение «Нижний пульт». Заработает нижний пульт управления.

5 Красная кнопка аварийного останова

При нажатии красной кнопки аварийного останова (переводе ее в положение «Выключено») все функции отключаются. Чтобы включить машину, вытяните красную кнопку аварийного останова (переведите ее в положение включения).

6 Кнопка меню «Вниз»

7 Звуковой сигнал

8 Автоматический выключатель цепи управления на 7 А

9 Автоматический выключатель цепи управления (номинальный ток 15 А)

10 Кнопка запуска двигателя

11 Кнопка опускания рабочей площадки

12 Кнопка включения функции подъема

Нажмите и удерживайте эту кнопку для включения функции подъема.

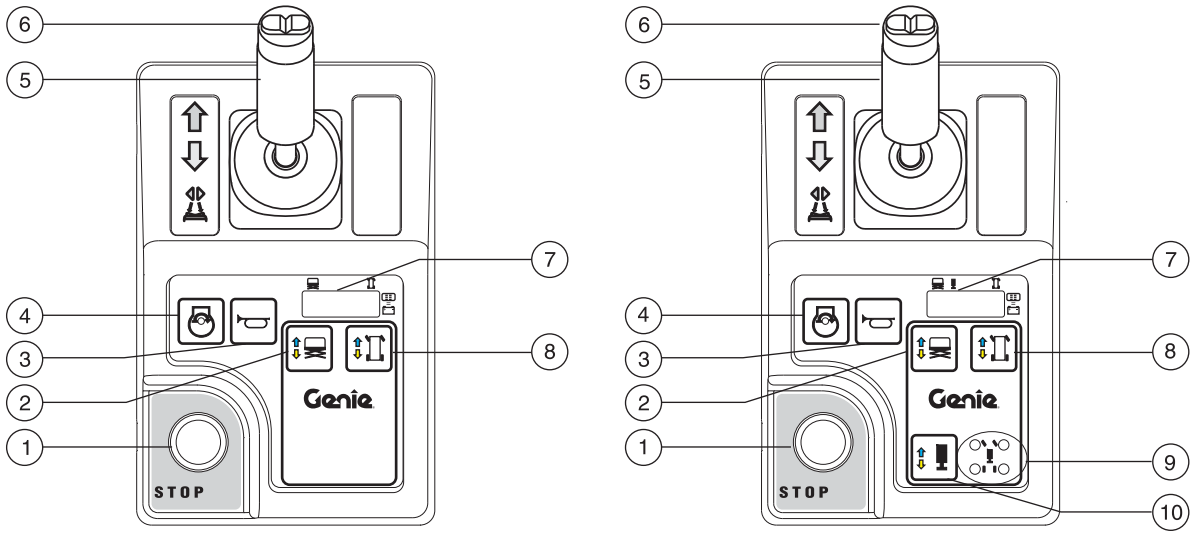
13 Кнопка подъема рабочей площадки

14 Кнопка «выхода» из меню

15 Кнопка меню «Вверх»

16 Диагностический ЖК-дисплей

Органы управления



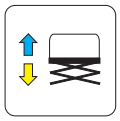
Пульт управления на рабочей площадке

1 Красная кнопка аварийного останова

При нажатии красной кнопки аварийного останова (переводе ее в положение «Выключено») все функции отключаются. Чтобы включить машину, вытяните красную кнопку аварийного останова в положение включения.

2 Кнопка функции подъема

Нажмите эту кнопку для включения функции подъема.



3 Кнопка звукового сигнала

При нажатии кнопки звукового сигнала прозвучит сигнал. При отпускании этой кнопки звуковой сигнал прекратится.



4 Кнопка запуска/останова двигателя со световым индикатором

Чтобы запустить двигатель, нажмите кнопку запуска двигателя. Световой индикатор кнопки запуска двигателя загорится при нажатии этой кнопки. Горящий индикатор указывает на включение системы повторного запуска двигателя.



Нажмите кнопку запуска двигателя, чтобы заглушить двигатель.

Органы управления

5 Ручка пропорционального управления и переключатель для функций движения, рулевого управления, подъема и выдвижения/втягивания выносных опор

Функция подъема. Нажмите и удерживайте переключатель функций для включения функции подъема на ручке управления рабочей площадкой. Поверните ручку управления в направлении, указанном синей стрелкой, чтобы поднять рабочую площадку. Поверните ручку управления в направлении, указанном желтой стрелкой, чтобы опустить рабочую площадку. В процессе опускания рабочей площадки должен звучать аварийный сигнал опускания.

Функция движения. Нажмите и удерживайте переключатель функций для включения функции движения на ручке управления рабочей площадкой. Поверните ручку управления в направлении, указанном на пульте управления синей стрелкой, и машина будет двигаться в этом направлении. Поверните ручку управления в направлении, указанном на пульте управления желтой стрелкой, и машина будет двигаться в этом направлении.

Функция управления выносными опорами. Нажмите и удерживайте переключатель функций для включения функции управления выносными опорами на ручке управления рабочей площадкой. Поверните ручку управления в направлении, указанном синей стрелкой, чтобы втянуть опоры. Поверните ручку управления в направлении, указанном синей стрелкой, чтобы выдвинуть опоры.

6 Тумблерный переключатель для функций рулевого управления

Нажмите левую часть тумблера, и машина повернет в направлении, обозначенном синим треугольником на пульте управления на рабочей площадке.



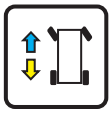
Нажмите правую часть тумблера, и машина повернет в направлении, обозначенном желтым треугольником на пульте управления на рабочей площадке.



7 Диагностический светодиодный дисплей / индикатор заряда аккумуляторов

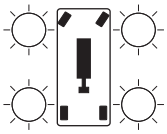
8 Кнопка функции движения

Нажмите эту кнопку для включения функции движения.



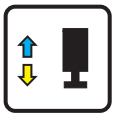
9 Индикаторы выносных опор

При выдвижении выносных опор индикаторы мигают зеленым. При касании опорой грунта ее индикатор загорается зеленым. Всякий раз, как процесс выдвижения выносных опор будет прерван, индикаторы опор будут мигать зеленым, обозначив, тем самым, что опоры не соприкасаются с грунтом или выдвинуты не полностью. При втягивании опор индикаторы загораются зеленым. Как только полностью втянутся все опоры, индикаторы погаснут. Каждый из индикаторов загорится красным, обозначив, тем самым, что соответствующей опорой достигнута конечная точка хода.



10 Кнопка функции управления выносными опорами

Нажмите эту кнопку для включения функции управления выносными опорами.



Осмотры



Не приступайте к работе, пока не будут соблюдены следующие требования.

☑ Ознакомьтесь с принципами безопасной эксплуатации машины, изложенными в этом руководстве оператора, и применяйте их на практике.

1 Не допускайте возникновения опасных ситуаций.

2 Перед началом эксплуатации всегда проводите предпусковой осмотр.

Изучите процедуру предпускового осмотра и усвойте ее, прежде чем перейти к следующему разделу.

3 Перед началом работы всегда выполняйте функциональную проверку.

4 Произведите осмотр места работы.

5 Используйте машину только по назначению.

Основные принципы предпускового осмотра

Предпусковой осмотр и текущее техническое обслуживание входят в обязанности оператора.

Предпусковой осмотр – это визуальная проверка, выполняемая оператором перед каждой рабочей сменой. Осмотр производят с целью обнаружения явных неисправностей машины до того, как оператор приступит к функциональной проверке.

Предпусковой осмотр показывает также, требуется ли производить текущее обслуживание. Оператор имеет право выполнять только те операции текущего обслуживания, которые указаны в данном руководстве.

Проверьте каждый узел по списку, приведенному на следующей странице.

При обнаружении повреждения или несанкционированных модификаций (по сравнению с состоянием на момент поставки с завода) пометьте машину как неисправную и исключите возможность ее использования.

Ремонт машины может производить только квалифицированный специалист в соответствии с техническими условиями изготовителя. По завершении ремонта оператор обязан еще раз выполнить предпусковой осмотр, прежде чем перейти к функциональной проверке.

Предупредительное обслуживание могут проводить только квалифицированные техники в соответствии с техническими условиями изготовителя и требованиями, содержащимися в должностных инструкциях.

Осмотры

Предпусковой осмотр

- ❑ Убедитесь, что руководство оператора, правила техники безопасности и должностная инструкция оператора в полном комплекте и в удобочитаемом виде помещены в контейнер для хранения на рабочей площадке.
- ❑ Проверьте наличие всех наклеек и разборчивость надписей на них. См. раздел «Осмотр».
- ❑ Убедитесь в отсутствии утечек моторного масла и проверьте его уровень. При необходимости долейте масло. См. раздел «Техническое обслуживание».
- ❑ Убедитесь в отсутствии утечек гидравлического масла и проверьте его уровень. При необходимости долейте масло. См. раздел «Техническое обслуживание».
- ❑ Убедитесь в отсутствии утечек электролита и проверьте его уровень. При необходимости долейте дистиллированную воду. См. раздел «Техническое обслуживание».

Проверьте следующие компоненты или узлы на предмет повреждений, неправильно установленных или отсутствующих деталей, а также на предмет несанкционированных модификаций.

- ❑ Электрические компоненты, проводка и электрические кабели
- ❑ Гидравлическая силовая установка, бак, шланги, фитинги, цилиндры и коллекторы
- ❑ Генератор и относящиеся к нему компоненты
- ❑ Топливный и гидравлический баки
- ❑ Приводные электродвигатели
- ❑ Изнашиваемые накладки
- ❑ Шины и колеса
- ❑ Двигатель и связанные с ним компоненты
- ❑ Концевые выключатели, система аварийной сигнализации и сирена
- ❑ Сигналы и маячки (если предусмотрены)
- ❑ Гайки, болты и другие детали крепления
- ❑ Компоненты отпускания тормоза
- ❑ Предохранительный рычаг
- ❑ Выдвижная часть рабочей площадки
- ❑ Штифты и крепеж ножничного механизма
- ❑ Джойстик управления рабочей площадкой
- ❑ Кожухи и опорные подушки выносных опор (если имеются)
- ❑ Аккумуляторный блок и соединения
- ❑ Шина заземления
- ❑ Входная дверца рабочей площадки

Осмотрите всю машину на предмет наличия следующих недостатков:

- ❑ трещин в сварных швах и элементах конструкции;
- ❑ вмятин или иных повреждений машины;
- ❑ чрезмерной ржавчины, коррозии или окисления.

- ❑ Убедитесь, что все конструкции и прочие ключевые компоненты присутствуют, весь крепеж и штифты на месте и должным образом затянуты.
- ❑ Убедитесь, что продольные направляющие установлены и болты закреплены.

Примечание. Если рабочая площадка должна быть поднята для выполнения технического осмотра, убедитесь, что предохранительный рычаг находится на месте. См. раздел «Инструкции по эксплуатации».

Осмотры



Не приступайте к работе, пока не будут соблюдены следующие требования.

☑ Ознакомьтесь с принципами безопасной эксплуатации машины, изложенными в этом руководстве оператора, и применяйте их на практике.

1 Не допускайте возникновения опасных ситуаций.

2 Перед началом работы всегда проводите предпусковой осмотр.

3 Перед началом работы всегда выполняйте функциональную проверку.

Прежде чем перейти к следующему разделу, изучите процедуру функциональной проверки и усвойте ее.

4 Произведите осмотр места работы.

5 Используйте машину только по назначению.

Основные принципы функциональной проверки

Функциональная проверка производится с целью обнаружения возможных неисправностей перед началом эксплуатации машины. Оператор обязан выполнить пошаговые инструкции для проверки всех функций машины.

Эксплуатация неисправной машины запрещена. При обнаружении неисправностей необходимо обозначить машину как неисправную и исключить возможность ее использования. Ремонт машины может производить только квалифицированный специалист в соответствии с техническими условиями изготовителя.

По завершении ремонта оператор должен еще раз выполнить предпусковой осмотр и функциональную проверку, прежде чем запустить машину в работу.

Нижний пульт управления

1 Выберите для проверки машины устойчивую, твердую и ровную поверхность без препятствий.

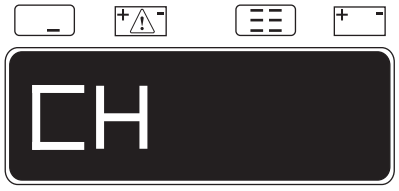
2 Убедитесь, что аккумуляторы подсоединены.

3 Вытяните красные кнопки аварийного останова на рабочей площадке и на нижнем пульте управления в положение включения.

4 Переведите переключатель постов управления в положение нижнего пульта.

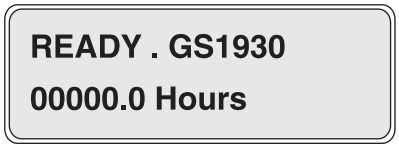
5 Проверьте показания светодиодного диагностического дисплея на пульте рабочей площадки.

⊙ Результат: Светодиодный дисплей должен выглядеть, как на рисунке ниже.



6 Проверьте показания на диагностическом ЖК-дисплее на нижнем пульте управления.

⊙ Результат: на ЖК-дисплее должны отобразиться номер модели и счетчик наработки.



Проверка аварийного останова

7 Запустите двигатель.

8 Нажмите красную кнопку аварийного останова, чтобы перевести ее в положение выключения.

⊙ Результат: двигатель должен выключиться, ни одна функция не должна работать.

9 Вытяните красную кнопку аварийного останова в положение включения и снова запустите двигатель.

Проверка функций подъема / опускания

Предупреждающие звуковые сигналы данной машины и обычный гудок исходят из одной центральной системы аварийной сигнализации. Гудок представляет собой непрерывный звук. Аварийный сигнал опускания звучит с частотой 60 коротких сигналов в минуту. В случае если машина не выровнена, аварийный сигнал звучит в режиме 180 коротких сигналов в минуту.

10 Не нажимайте кнопку включения подъема.

11 Нажмите кнопку подъема или опускания рабочей площадки.

⊙ Результат: функция подъема не должна работать.

12 Не нажимайте кнопок подъема или опускания рабочей площадки.

13 Нажмите кнопку включения подъема.

⊙ Результат: функция подъема не должна работать.

14 Нажмите кнопку включения подъема и, удерживая ее, нажмите кнопку подъема рабочей площадки.

⊙ Результат: рабочая площадка должна подняться.

15 Нажмите кнопку включения подъема и, удерживая ее, нажмите кнопку опускания рабочей площадки.

⊙ Результат: рабочая площадка должна опуститься. В процессе опускания рабочей площадки должен звучать аварийный сигнал опускания.

Осмотры

Проверка аварийного опускания

16 Нажав кнопку включения функции подъема и кнопку подъема, включите функцию подъема рабочей площадки и поднимите рабочую площадку примерно на 60 см.

17 Нажмите красную кнопку аварийного останова на нижнем пульте, чтобы перевести ее в положение выключения.

18 Вытяните красную кнопку аварийного останова в положение включения.

19 Переместите и удерживайте тумблер включения функции аварийного опускания.

20 Переместите и удерживайте тумблер аварийного опускания.

⊙ Результат: рабочая площадка должна опуститься. Аварийный сигнал опускания не прозвучит.

21 Переведите переключатель постов управления в положение пульта управления рабочей площадки.

На пульте управления на рабочей площадке

Проверка аварийного останова

22 Запустите двигатель.

23 Нажмите красную кнопку аварийного останова рабочей площадки, чтобы перевести ее в положение выключения.

⊙ Результат: двигатель должен выключиться, ни одна функция не должна работать.

24 Вытяните красную кнопку аварийного останова в положение включения и снова запустите двигатель.

Проверка сирены

25 Вытяните красную кнопку аварийного останова в положение включения.

26 Нажмите кнопку звукового сигнала.

⊙ Результат: должна прозвучать сирена.

Проверка переключателя функций и работы функций подъема и опускания

27 Не удерживайте переключатель функций на ручке управления.

28 Медленно отклоните ручку управления в направлении, обозначенном синей стрелкой, а затем – в направлении, обозначенном желтой стрелкой.

⊙ Результат: никакие функции не должны работать.

29 Нажмите кнопку функции подъема.

30 Подождите семь секунд для отключения функции подъема.

31 Медленно отклоните ручку управления в направлении, обозначенном синей стрелкой, а затем – в направлении, обозначенном желтой стрелкой.

⊙ Результат: функция подъема не должна работать.

32 Нажмите кнопку функции подъема.

33 Нажмите и удерживайте переключатель функций на ручке управления. Медленно переведите ручку управления в направлении, указанном синей стрелкой.

⊙ Результат: рабочая площадка должна подняться.

34 Отпустите ручку управления.

⊙ Результат: подъем рабочей площадки прекратится.

35 Нажмите и удерживайте переключатель функций на ручке управления. Медленно переведите ручку управления в направлении, указанном желтой стрелкой.

⊙ Результат: рабочая площадка должна опуститься. В процессе опускания рабочей площадки должен звучать аварийный сигнал опускания.

Осмотры

Проверка кнопки функции движения

36 Нажмите кнопку функции движения. 

37 Подождите семь секунд для отключения функции движения.

38 Медленно отклоните ручку управления в направлении, обозначенном синей стрелкой, а затем – в направлении, обозначенном желтой стрелкой.

⊙ Результат: никакие функции не должны работать.

Проверка рулевого управления

Примечание. При выполнении функциональной проверки рулевого управления и движения стойте на рабочей площадке лицом к управляемой стороне машины.

39 Нажмите кнопку функции движения. 

40 Нажмите и удерживайте переключатель функций на ручке управления.

41 Переведите тумблер в верхней части ручки управления в направлении, указанном синим треугольником на пульте управления.

⊙ Результат: управляемые колеса должны повернуться в направлении, указанном синим треугольником.

42 Нажмите тумблер в верхней части ручки управления со стороны, обозначенной желтым треугольником на пульте управления.

⊙ Результат: управляемые колеса должны повернуться в направлении, указанном желтым треугольником.

Проверка движения и торможения

43 Нажмите кнопку функции движения. 

44 Нажмите и удерживайте переключатель функций на ручке управления.

45 Медленно перемещайте ручку управления в направлении, указанном синей стрелкой на пульте управления, пока машина не начнет двигаться, затем верните ручку в среднее положение.

⊙ Результат: машина должна начать движение в направлении, обозначенном синей стрелкой на пульте управления, а затем, при возврате ручки управления в центральное положение, резко остановиться.

46 Медленно перемещайте ручку управления в направлении, указанном желтой стрелкой на пульте управления, пока машина не начнет двигаться, затем верните ручку в среднее положение.

⊙ Результат: машина должна начать движение в направлении, обозначенном желтой стрелкой на пульте управления, а затем, при возврате ручки управления в центральное положение, резко остановиться.

Примечание. Тормоза должны удержать машину на любом склоне, на который она может подняться.

Осмотры

Проверка работы датчика наклона

Примечание. Выполните эту проверку с земли при помощи регулятора рабочей площадки. Не стойте на рабочей площадке.

47 Полностью опустите рабочую площадку.

48 Установите по деревянному бруску размером 2x4 или аналогичному под каждое колесо с одной стороны и наезжайте машиной на них.

49 Поднимите рабочую площадку приблизительно на 2,1 м от земли.

⊙ Результат: рабочая площадка должна остановиться и должен зазвучать аварийный сигнал наклона с частотой 180 коротких сигналов в минуту. На светодиодном дисплее пульта управления на рабочей площадке должен отобразиться код LL, а на ЖК-дисплее нижнего пульта управления – сообщение LL: Machine Tilted (Наклон машины).

50 Нажмите кнопку функции движения.



51 Нажмите и удерживайте переключатель функций на ручке управления.

52 Переведите ручку управления в направлении, указанном синей стрелкой, а затем – в направлении, обозначенном желтой стрелкой.

⊙ Результат: функция движения не должна работать ни в одном из направлений.

53 Опустите рабочую площадку и удалите оба деревянных бруска.

Проверка скорости хода с поднятой рабочей площадкой

54 Поднимите рабочую площадку примерно на 2,4 м от земли.

55 Нажмите кнопку функции движения.



56 Нажмите и удерживайте переключатель функций на ручке управления. Медленно переведите ручку управления в положение полного хода.

⊙ Результат: максимальная скорость хода с поднятой рабочей площадкой не должна превышать 13 см в секунду.

Если скорость движения с поднятой рабочей площадкой превышает 13 см в секунду, немедленно обозначьте машину как неисправную и исключите возможность ее использования.

Проверка скорости движения задним ходом со сложенной рабочей площадкой

57 Нажмите кнопку подъема и, удерживая ее, нажмите кнопку опускания рабочей площадки.

⊙ Результат: рабочая площадка должна опуститься.

58 Нажмите и удерживайте переключатель функций на ручке управления.Медленно переведите ручку управления в положение полного хода в направлении, указанном синей стрелкой.

⊙ Результат: максимальная скорость хода со сложенной рабочей площадкой не должна превышать 2 м/с.

Если скорость движения при сложенной рабочей площадке превышает 2 м/с, незамедлительно обозначьте машину как неисправную и исключите возможность ее использования.

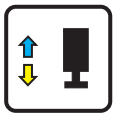
59 Нажмите и удерживайте переключатель функций ведения / рулевого управления на ручке управления. Медленно переведите ручку управления в положение полного хода в направлении, указанном желтой стрелкой.

⊙ Результат: максимальная скорость хода со сложенной рабочей площадкой не должна превышать 1,34 м/с.

60 Если скорость движения задним ходом при сложенной рабочей площадке превышает 1,34 м/с, незамедлительно обозначьте машину как неисправную и исключите возможность ее использования.

Проверка системы выносных опор (если имеется)

61 Нажмите кнопку функции управления выносными опорами. На ЖК-дисплее загорится индикатор под значком функции управления выносными опорами.



Если в течение семи секунд после нажатия данной кнопки ручка управления не будет сдвинута, то индикатор погаснет и функция управления выдвижными опорами работать не будет. Снова нажмите кнопку функции управления выносными опорами.

62 Нажмите и удерживайте переключатель функций на ручке управления.

63 Переведите ручку управления в направлении, указанном желтой стрелкой.

⊙ Результат: выносные опоры должны выдвинуться. По мере выдвижения выносных опор их индивидуальные индикаторы будут мигать зеленым.

64 Удерживайте ручку управления в том же направлении, пока индикаторы всех выносных опор не загорятся зеленым и с пульта управления на рабочей площадке не прозвучит долгий аварийный сигнал. Машина станет ровно. При этом функции ведения машины и рулевого управления отключены.

Примечание. Если в процессе выдвижения выносных опор отпустить ручку управления слишком рано, то индикаторы опор будут мигать зеленым, обозначив, тем самым, что опоры не соприкасаются с грунтом.

Примечание. Если после касания грунта выносными опорами отпустить ручку управления слишком рано, то долгий звуковой сигнал с пульта управления на рабочей площадке не прозвучит, а индикаторы опор будут гореть зеленым. Если не прозвучал долгий звуковой сигнал, а индикаторы выносных опор горят зеленым, то это может означать, что опоры не выдвинулись полностью или машина не выровнена.

65 Нажмите кнопку функции движения.

66 Нажмите и удерживайте переключатель функций на ручке управления.

67 Медленно отклоните ручку управления в направлении, обозначенном синей стрелкой, а затем – в направлении, обозначенном желтой стрелкой.

⊙ Результат: машина не должна сдвинуться ни в одном из направлений, обозначенных синей и желтой стрелками.

68 Нажмите кнопку функции движения.

69 Нажмите и удерживайте переключатель функций на ручке управления.

70 Нажмите тумблер в верхней части ручки управления со стороны, обозначенной синим или желтым треугольником на пульте управления.

⊙ Результат: ведущие колеса не должны поворачиваться ни в одном из направлений, обозначенных синим и желтым треугольниками.

71 Поднимите рабочую площадку.

⊙ Результат: рабочая площадка должна подняться. Поднимите рабочую площадку на высоту примерно 2,4 м и остановите подъем.

Осмотры

72 Полностью опустите рабочую площадку.

73 Нажмите кнопку функции управления выносными опорами.

74 Подождите семь секунд для отключения функции управления выносных опор.

75 Медленно отклоните ручку управления в направлении, обозначенном синей стрелкой, а затем – в направлении, обозначенном желтой стрелкой.

⊙ Результат: выносные опоры не должны втягиваться.

76 Нажмите кнопку функции управления выносными опорами.

77 Переведите ручку управления в направлении, указанном синей стрелкой.

⊙ Результат: выносные опоры должны втянуться. По мере втягивания выносных опор их индивидуальные индикаторы будут загораться зеленым.

78 Продолжайте удерживать ручку управления, пока выносные опоры не втянутся полностью. Как только все индикаторы выносных опор погаснут, отпустите ручку управления. При этом работа всех функций возобновится.

Примечание. Если в процессе втягивания выносных опор отпустить ручку управления слишком рано, то индикаторы опор будут мигать зеленым, обозначив, тем самым, что опоры втянуты не полностью.

Проверка системы качания

Примечание. Выполните эту проверку с земли при помощи регулятора рабочей площадки. Не стойте на рабочей площадке.

Проверка системы качания (походное положение)

79 Выполните наезд левым управляемым колесом на бордюр высотой 10 см.

⊙ Результат: Все четыре колеса должны плотно соприкосаться с землей.

80 Выполните наезд правым управляемым колесом на бордюр высотой 10 см.

⊙ Результат: Все четыре колеса должны плотно соприкосаться с землей.

Примечание. Убедитесь в отсутствии кодов неисправностей, отображаемых на дисплее нижнего пульта управления.

Проверка системы качания (поднятое положение)

81 Нажмите и удерживайте нажатой кнопку включения подъема и поднимите рабочую площадку приблизительно на 243-274 см.

82 Выполните наезд левым управляемым колесом на углубление в 10 см.

⊙ Результат: Все четыре колеса должны плотно соприкосаться с землей.

83 Выполните наезд правым управляемым колесом на углубление в 10 см.

⊙ Результат: Все четыре колеса должны плотно соприкосаться с землей.

Примечание. Убедитесь в отсутствии кодов неисправностей, отображаемых на дисплее нижнего пульта управления.

Осмотры



Не приступайте к работе, пока не будут соблюдены следующие требования.

☑ Ознакомьтесь с принципами безопасной эксплуатации машины, изложенными в этом руководстве оператора, и применяйте их на практике.

1 Не допускайте возникновения опасных ситуаций.

2 Перед началом работы всегда проводите предпусковой осмотр.

3 Перед началом работы всегда выполняйте функциональную проверку.

4 Произведите осмотр места работы.

Изучите правила осмотра места работы и усвойте их, прежде чем перейти к следующему разделу.

5 Используйте машину только по назначению.

Основные правила осмотра рабочего места

Осмотр места работы помогает оператору определить, подходит ли оно для безопасной эксплуатации машины. Оператор должен произвести осмотр до перемещения машины к месту работы.

Оператор должен оценить и запомнить возможные источники опасности на месте работы, внимательно следить за ними и избегать их во время движения, установки и эксплуатации машины.

Контрольный список осмотра рабочего места

Помните о следующих источниках опасности и избегайте их:

- ❑ обрывы или ямы;
- ❑ неровности, препятствия на поверхности или строительный мусор;
- ❑ наклонные поверхности;
- ❑ неустойчивые или скользкие поверхности;
- ❑ препятствия на высоте и высоковольтные линии;
- ❑ опасные места;
- ❑ поверхности, не способные полностью выдержать нагрузку, сообщаемую машиной;
- ❑ ветер и погодные условия;
- ❑ присутствие постороннего персонала;
- ❑ другие потенциально небезопасные ситуации;
- ❑ глубокие водоемы.

Осмотры

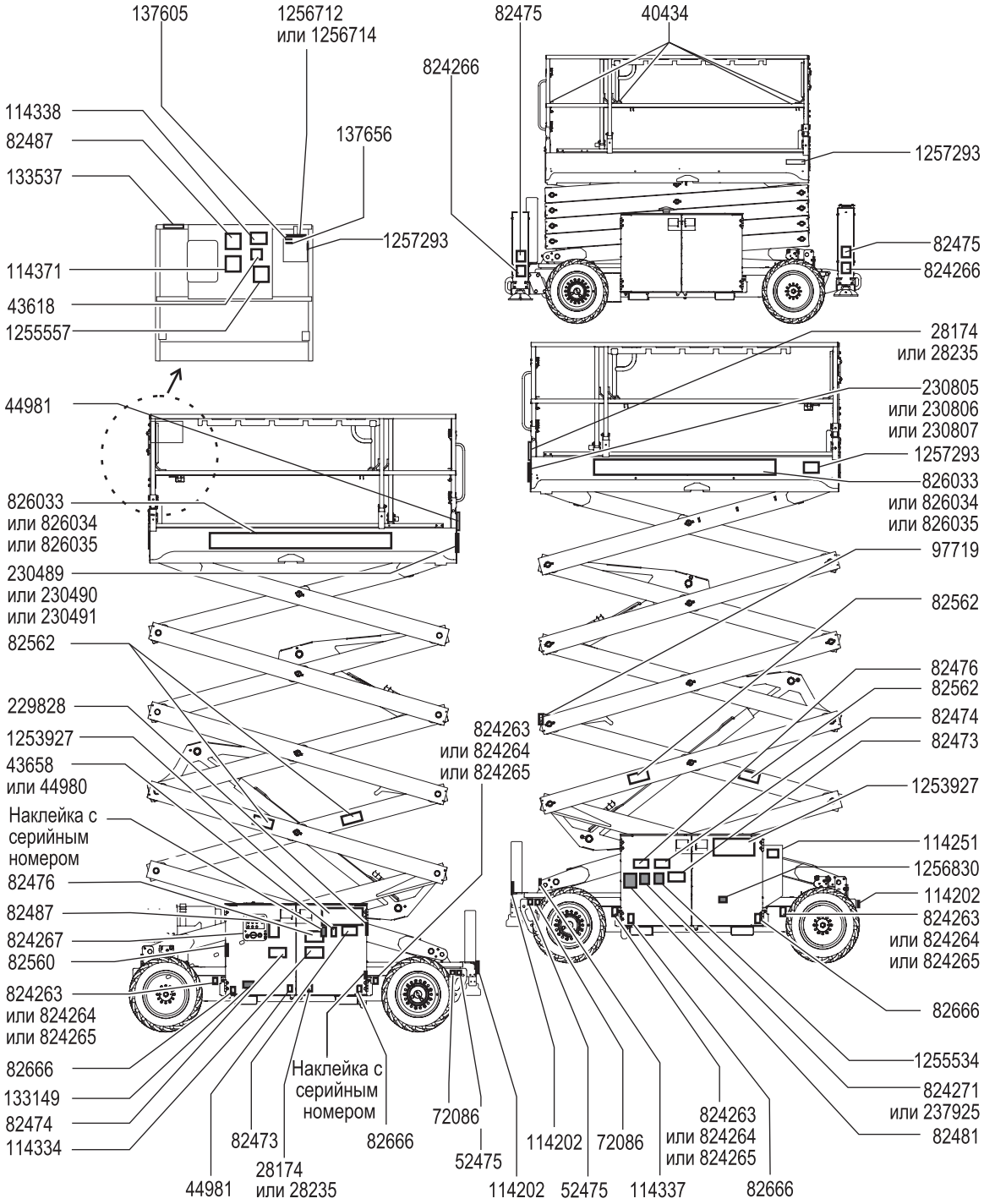
Осмотр наклеек с символами

Определите, какие наклейки используются на машине – с надписями или символами. Тщательно проверьте наличие всех наклеек и разборчивость надписей на них.

Ниже приведен нумерационный перечень, в котором указано количество наклеек и дано их описание.

Номер компонента	Описание наклейки	Количество
28174	Наклейка – Питание рабочей площадки, 230 В	2
28235	Наклейка – Питание рабочей площадки, 115 В	2
40434	Наклейка – Точка крепления стропа	6
43618	Наклейка – стрелки направления	1
43658	Наклейка – питание зарядного устройства, 230 В	1
44980	Наклейка – питание зарядного устройства, 115 В	1
44981	Наклейка – Линия подачи воздуха на рабочую площадку	2
52475	Наклейка – транспортировочное крепление	4
72086	Наклейка – Точка подъема	4
82473	Наклейка – Доступ в отсек	2
82474	Наклейка – использование предохранительного упора	2
82475	Наклейка – опасность защемления, выносные опоры	4
82476	Наклейка – опасность поражения электрическим током	2
82481	Наклейка – Техника безопасности при работе с аккумулятором/зарядным устройством	1
82487	Наклейка – Прочтите руководство	2
82560	Наклейка – опасность попадания на кожу	1
82562	Наклейка – опасность защемления	4
82666	Наклейка – Карман для вилочного погрузчика	4
97719	Наклейка – предохранительный рычаг	1
114202	Наклейка – Схема транспортировки	2
114251	Наклейка – Опасность взрыва	1
114334	Наклейка – опасность поражения электрическим током, штепсельная вилка	1
114337	Наклейка – опасность опрокидывания, концевой выключатель	1
114338	Наклейка – опасность опрокидывания, звуковой сигнал наклона	1
114371	Наклейка – техника безопасности при работе с выносными опорами	1
133149	Наклейка – Опасность поражения электрическим током	1
137605	Наклейка – аварийный останов, органы управления на рабочей площадке	1
137656	Наклейка – направление движения / поворота, органы управления на рабочей площадке	1
133537	Наклейка – Опасность защемления	1
229828	Предупреждение – Горячая поверхность	1
230489	Наклейка – Максимальная грузоподъемность, GS-2669	1
230490	Наклейка – Максимальная грузоподъемность, GS-3369	1
230491	Наклейка – Максимальная грузоподъемность, GS-4069	1
230805	Наклейка – Ручное усилие, GS-2669	1
230806	Наклейка – Ручное усилие, GS-3369	1
230807	Наклейка – Ручное усилие, GS-4069	1
237925	Наклейка – Опасность опрокидывания, аккумуляторы, T105	1
824263	Наклейка – Нагрузка на колесо, GS-2669BE	4
824264	Наклейка – Нагрузка на колесо, GS-3369BE	4
824265	Наклейка – Нагрузка на колесо, GS-4069BE	4
824266	Наклейка – Нагрузка на выносную опору	4
824267	Накладка – Нижний пульт управления	1
824271	Наклейка – Опасность опрокидывания, аккумуляторы, T145	1
826033	Декоративная наклейка – Genie GS-2669BE	2
826034	Декоративная наклейка – Genie GS-3369BE	2
826035	Декоративная наклейка – Genie GS-4069BE	2
1253927	Декоративная наклейка – Bi-Energy Hybrid	2
1255534	Наклейка – Уровень шума 103 дБ	1
1255557	Наклейка – Опасность выхода из-под контроля, склон	1
1256712	Накладка – Пульт управления на рабочей площадке (без управления выносными опорами)	1
1256714	Накладка – Пульт управления на рабочей площадке (с управлением выносными опорами)	1
1256830	Предупреждение – Горячая поверхность	1
1257923	Наклейка – Smartlink	2

Осмотры



Штриховка означает, что наклейка на рисунке не видна, т.е. находится под крышками.

Инструкция по эксплуатации



Не приступайте к работе, пока не будут соблюдены следующие требования.

☑ Ознакомьтесь с принципами безопасной эксплуатации машины, изложенными в этом руководстве оператора, и применяйте их на практике.

1 Не допускайте возникновения опасных ситуаций.

2 Перед началом работы всегда проводите предпусковой осмотр.

3 Перед началом работы всегда выполняйте функциональную проверку.

4 Произведите осмотр места работы.

5 Используйте машину только по назначению.

Основные принципы

Раздел «Инструкция по эксплуатации» содержит указания по каждому аспекту работы на машине. Оператор обязан соблюдать все правила техники безопасности и инструкции, приведенные в руководстве оператора, в руководстве по технике безопасности и в должностных инструкциях.

Использование машины в иных целях, кроме подъема персонала с его инструментами и материалами на рабочее место на высоте, представляет опасность.

К эксплуатации машины допускается только специально обученный персонал с требуемыми разрешениями. Если в течение одной рабочей смены машину будут в разное время использовать несколько операторов, все они должны иметь надлежащую квалификацию и соблюдать все правила техники безопасности и инструкции, приведенные в руководстве оператора, в руководстве по технике безопасности и в должностных инструкциях. Таким образом, перед началом эксплуатации каждый новый оператор обязан выполнить предпусковой осмотр машины, функциональную проверку и осмотр рабочего места.

Инструкция по эксплуатации

Аварийный останов

Для остановки всех функций машины нажмите красную кнопку аварийного останова на нижнем пульте управления или на пульте управления на рабочей площадке, переведя ее в положение выключения.

Если после нажатия любой из красных кнопок аварийного останова какая-либо функция продолжает работать, найдите и устраните неисправность.

Органы управления машиной на нижнем пульте функционируют независимо от положения красной кнопки аварийного останова на рабочей площадке.

Эксплуатация машины

Эксплуатация машины возможна как с включенным, так и с выключенным двигателем.

1 Переведите переключатель постов управления в положение нижнего пульта или пульта управления на рабочей площадке.

2 Прежде чем начать работу с машиной, убедитесь, что аккумуляторный блок подсоединен.

3 Убедитесь, что обе красные кнопки аварийного останова (на нижнем пульте управления и на пульте на рабочей площадке) вытянуты в положение включения.

Аварийное опускание

1 Переведите переключатель постов управления в положение нижнего пульта.

2 Вытяните обе красные кнопки аварийного останова (на нижнем пульте управления и на рабочей площадке) в положение включения.

3 Переместите и удерживайте тумблер включения функции аварийного опускания.

4 Переместите и удерживайте тумблер аварийного опускания.

Управление с нижнего пульта

1 Переведите переключатель постов управления в положение нижнего пульта.

2 Нажмите и удерживайте кнопку запуска двигателя.

Примечание. При включении свечей предпускового подогрева на ЖК-дисплее отображается предстартовый отсчет времени. Когда отсчет закончится, запустится двигатель.

Позиционирование рабочей площадки

1 Нажмите на пульте управления и удерживайте нажатой кнопку включения подъема.

2 Нажмите кнопку подъема или опускания рабочей площадки.

Управление функциями движения и поворота колес с нижнего пульта не предусмотрено.

Инструкция по эксплуатации

Управление с рабочей площадки

1 Когда замигает индикатор кнопки запуска двигателя, запустите двигатель.

2 Нажмите и удерживайте кнопку запуска двигателя.

⊙ Через несколько секунд запустится двигатель.

⊙ Примечание. При включении свечей предпускового подогрева на ЖК-дисплее отображается предстартовый отсчет времени. Когда отсчет закончится, запустится двигатель.

3 Чтобы заглушить двигатель, нажмите и отпустите кнопку запуска двигателя.

⊙ Двигатель будет остановлен.

Система повторного запуска двигателя

При запуске двигателя включается система повторного запуска двигателя.

При включении эта система будет запускать и останавливать двигатель для сохранения заряда аккумуляторов.

Когда загорится индикатор кнопки запуска двигателя и включится ЖК-дисплей, можно повторно запустить двигатель при работающей функции.

Для отключения системы повторного запуска двигателя быстро нажмите кнопку запуска двигателя, пока он работает. Световой индикатор кнопки запуска двигателя и изображение на ЖК-дисплее погаснут.

При отключении системы повторного запуска двигателя работа машины обеспечивается только за счет энергии аккумуляторов.

Когда замигает индикатор кнопки запуска двигателя, запустите двигатель.

Управление положением рабочей площадки

1 Нажмите кнопку функции подъема. На ЖК-дисплее загорится индикатор под значком функции подъема.



Если в течение семи секунд после нажатия данной кнопки ручка управления не будет сдвинута, то индикатор погаснет и функция подъема будет заблокирована. Снова нажмите кнопку функции подъема.

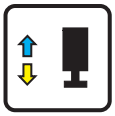
2 Нажмите и удерживайте переключатель функций на ручке управления.

3 Переместите ручку управления в соответствии с обозначениями на пульте управления.

Выдвижение выносных опор

Для выдвижения выносных опор выполните следующие действия.

1 Нажмите кнопку функции управления выносными опорами. На ЖК-дисплее загорится индикатор под значком функции управления выносными опорами.



2 Нажмите и удерживайте переключатель функций на ручке управления.

3 Переведите ручку управления в направлении, указанном желтой стрелкой.

Выносные опоры начнут выдвигаться. Индикатор на отдельных выносных опорах загорится зеленым цветом, как только соответствующая выносная опора соприкоснется с землей. Продолжайте перемещать ручку управления, пока индикатор включения функции подъема не загорится зеленым и не прозвучит сигнал. Машина выровнена. Если индикатор неисправности подъема загорится красным цветом, функции подъема/опускания и движения будут заблокированы. Данный индикатор загорается красным цветом в следующих случаях.

- Не все выносные опоры соприкасаются с землей.
- Все четыре выносных опоры соприкасаются с землей, но машина стоит неровно.
- При наличии кода неисправности.

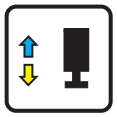
Примечание. Если в процессе выдвижения выносных опор отпустить кнопку включения и кнопку выдвижения слишком рано, то индикаторы опор будут мигать зеленым, обозначив, тем самым, что опоры не соприкасаются с грунтом.

Примечание. Если индикаторы выносных опор горят зеленым, но с пульта управления на рабочей площадке не прозвучал долгий звуковой сигнал, то, возможно, машина не выровнена или опоры не выдвинулись полностью.

Втягивание выносных опор

Для втягивания выносных опор выполните следующие действия.

1 Нажмите кнопку функции управления выносными опорами.



2 Нажмите и удерживайте выключатель разрешения функций на ручке управления.

3 Переведите ручку управления в направлении, указанном синей стрелкой.

Отпустите ручку управления, когда выносные опоры не будут касаться земли. Индикатор выносных опор погаснет. При этом работа всех функций возобновится.

Примечание. Если в процессе втягивания выносных опор отпустить кнопку включения и кнопку втягивания слишком рано, то индикаторы опор будут мигать зеленым, обозначив, тем самым, что опоры втянуты не полностью.

Инструкция по эксплуатации

Управление поворотом колес

1 Нажмите кнопку функции движения. На ЖК-дисплее загорится индикатор под значком функции движения.

Если в течение семи секунд после нажатия данной кнопки ручка управления не будет сдвинута, то индикатор погаснет и функция движения будет заблокирована. Снова нажмите кнопку функции движения.

2 Поверните управляемые колеса с помощью тумблерного переключателя, расположенного в верхней части ручки управления.



Движение

1 Нажмите кнопку функции движения. На ЖК-дисплее загорится индикатор под значком функции движения.

Если в течение семи секунд после нажатия данной кнопки ручка управления не будет сдвинута, то индикатор погаснет и функция движения будет заблокирована. Снова нажмите кнопку функции движения.

2 Нажмите и удерживайте переключатель функций на ручке управления.

3 Увеличение скорости: медленно перемещайте ручку управления от среднего положения.

Уменьшение скорости: медленно перемещайте ручку управления к среднему положению.

Останов: верните ручку управления в среднее положение или отпустите выключатель разрешения функций.

Для определения направления движения машины используйте цветные стрелки направления на пульте управления на рабочей площадке и на самой рабочей площадке.

Если рабочая площадка поднята, скорость движения машины ограничена.

Состояние аккумулятора влияет на эксплуатационные характеристики машины. Если замигает индикатор заряда аккумулятора, то скорость хода машины и работы функций снизится.

⚠ Движение на склоне

Определите допустимые для машины уклоны при движении вверх, вниз и поперек склона и определите величину уклона.



Максимальный допустимый уклон, выдвижная часть обращена вверх (преодолеваемый уклон): 35% (19°)



Максимальный допустимый уклон, выдвижная часть обращена вниз: 15% (9°)



Максимальный допустимый уклон при движении поперек склона: 35% (19°)

Примечание. Допустимый уклон определяется условиями грунта и соответствующей тягой.

Определение уклона

Измерьте уклон цифровым уклономером ИЛИ воспользуйтесь следующей процедурой.

Принадлежности:

- плотницкий уровень;
- прямая деревянная рейка длиной не менее 1 м;
- рулетка.

Положите деревянную рейку на склон.

Положите уровень на нижний край деревянной рейки и поднимите этот край так, чтобы рейка заняла горизонтальное положение.

Удерживая рейку в горизонтальном положении, измерьте расстояние по вертикали от ее поднятого конца до земли.

Разделите измеренное рулеткой расстояние (подъем) на длину деревянной рейки (ход) и умножьте на 100.

Пример:



Длина рейки = 3,6 м

Ход = 3,6 м

Подъем = 0,3 м

0,3 м : 3,6 м = 0,083 x 100 = уклон 8,3%

Если уклон превышает допустимые для машины значения уклона при движении вверх, вниз или поперек склона, машину необходимо перемещать по склону вверх или вниз с помощью лебедки или транспортировать. См. раздел «Транспортировка и подъем».

Инструкция по эксплуатации

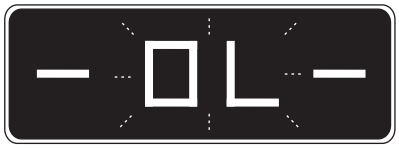
Перегрузка рабочей площадки

Если на светодиодном дисплее пульта управления на рабочей площадке отобразится мигающий код OL, а на ЖК-дисплее нижнего пульта управления – сообщение OL: Platform Overloaded (Рабочая площадка перегружена), значит, рабочая площадка перегружена и ни одна из функций работать не будет. Прозвучит аварийный сигнал.

1 Нажмите красную кнопку аварийного останова, чтобы перевести ее в положение выключения.

2 Освободите рабочую площадку от нагрузки.

3 Вытяните красную кнопку аварийного останова, чтобы перевести ее в положение включения.



Светодиодный дисплей



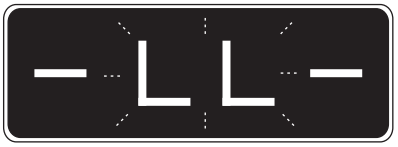
ЖК-дисплей

Восстановление после перегрузки

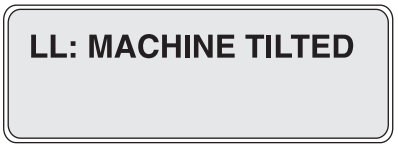
Если на ЖК-дисплее нижнего пульта управления отображается диагностическое сообщение Overload Recovery (Восстановление после перегрузки), это означает, что система аварийного опускания использовалась при перегруженной рабочей площадке. Информацию о порядке сброса такого сообщения см. в соответствующем руководстве Genie по техническому обслуживанию.

Коды указания рабочего состояния

Если на диагностическом светодиодном дисплее на рабочей площадке или ЖК-дисплее на нижнем пульте управления отобразится такой рабочий код, как LL, то перед возобновлением работы машину следует отремонтировать или же устранить неисправность. Нажмите, а затем вытяните кнопку аварийного останова, чтобы произвести сброс системы.



Светодиодный дисплей



ЖК-дисплей

Рабочие коды	
Код	**Состояние**
LL	Машина наклонена
OL	Рабочая площадка перегружена
CH	Рабочий режим шасси
Nd	Без движения (опция)
Ld	Отключена функция подъема
St	Задержка запуска двигателя
F053	Защита от перегрева заднего правого DCON (RR)
F054	Защита от перегрева заднего левого DCON (LR)
F055	Неисправность заднего правого ходового двигателя: температура двигателя
F056	Неисправность заднего левого ходового двигателя: температура двигателя

Дополнительную информацию см. в соответствующем руководстве по техобслуживанию оборудования Genie. Кроме того, просмотр кодов и их описаний возможен на ЖК-дисплее нижнего пульта управления.

Инструкция по эксплуатации

Сброс блокировки тепловых пределов

Отображение на светодиодном дисплее пульта управления на рабочей площадке кодов неисправностей F053, F054, F055 или F056 указывает на перегрев машины. Перед возобновлением работы машины необходимо устранить причину неисправности.

1 Нажмите красную кнопку аварийного останова, чтобы перевести ее в положение выключения.

2 Прежде чем запускать двигатель, подождите около 5 минут, чтобы дать машине остыть.

3 Вытяните красную кнопку аварийного останова, чтобы перевести ее в положение включения.

Управление с земли при помощи регулятора

Соблюдайте безопасное расстояние между оператором, машиной и неподвижными объектами.

При использовании регулятора следите за направлением движения машины.

Индикатор заряда аккумуляторов

Уровень заряда аккумулятора можно определить по диагностическому показателю на светодиодном дисплее.

Примечание. Если на светодиодном дисплее пульта управления на рабочей площадке отобразится мигающий код LO, то следует запустить двигатель или прекратить работу машины и зарядить аккумуляторы. В противном случае все функции машины будут отключены.



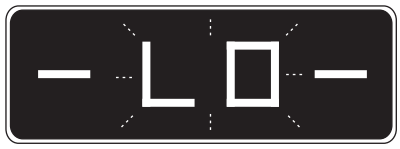
Полный заряд



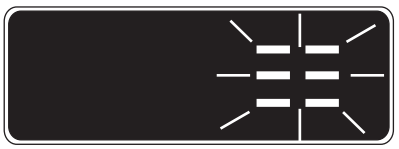
Половина заряда



Низкий заряд



Мигает код LO



Повторный запуск двигателя

Инструкция по эксплуатации

Применение предохранительного рычага

1 Поднимите рабочую площадку примерно на 2,4 м от земли.

2 Поверните предохранительный рычаг в направлении от машины так, чтобы он свободно свисал.

3 Опустите рабочую площадку так, чтобы предохранительный рычаг прочно сел на звено. При опускании рабочей площадки держитесь на безопасном расстоянии от предохранительного рычага.

Для выдвижения и втягивания рабочей площадки

1 Поднимите рукоятку фиксации выдвижной части рабочей площадки в горизонтальное положение.

2 Нажмите на рукоятку фиксации выдвижной части, чтобы выдвинуть выдвижную часть рабочей площадки в желаемое положение.

Запрещается стоять на выдвижной части рабочей площадки, пытаясь выдвинуть площадку.

3 Опустите рукоятки фиксации выдвижной части рабочей площадки и убедитесь в том, что выдвижная часть рабочей площадки заблокирована.

Использование розетки

При использовании питания от генератора аккумуляторы будут заряжаться медленнее или не заряжаться совсем.

Для использования питания от генератора подсоедините кабель подачи питания на платформу к розетке на машине.

После каждого использования машины

1 Выберите для стоянки безопасное место – с устойчивой и ровной поверхностью, без препятствий и дорожного движения.

2 Опустите рабочую площадку.

3 Поверните переключатель замка зажигания в положение выключения и извлеките ключ во избежание несанкционированного использования машины.

4 Зарядите аккумуляторы.

Инструкция по эксплуатации



Инструкция по эксплуатации аккумулятора и зарядного устройства

Соблюдайте следующие правила.

- ☑ Использовать внешнее зарядное устройство или вспомогательный аккумулятор запрещено.
- ☑ Заряжайте аккумулятор только в хорошо проветриваемой зоне.
- ☑ Для зарядки используйте соответствующее входное напряжение переменного тока, указанное на зарядном устройстве.
- ☑ Используйте только разрешенные компанией Genie аккумулятор и зарядное устройство.

Зарядка аккумуляторов

Для зарядки аккумуляторов используйте мощность двигателя или внешний источник питания.

Перед зарядкой убедитесь, что аккумуляторы подсоединены.

По завершении цикла зарядки проверьте уровень электролита. Долейте дистиллированную воду до нижнего конца заливной трубки. Не допускайте переполнения.

Зарядка аккумуляторов от двигателя

Аккумуляторы автоматически заряжаются во время работы двигателя.

По завершении цикла зарядки двигатель будет автоматически остановлен.

Зарядка аккумуляторов от внешнего источника

1 Подсоедините зарядное устройство к заземленной сети переменного тока.

По завершении цикла зарядки зарядное устройство автоматически выключится.

По завершении цикла зарядки проверьте уровень электролита. Долейте дистиллированную воду до нижнего конца заливной трубки. Не допускайте переполнения.

Инструкция по заправке и зарядке сухого аккумулятора

1 Снимите вентиляционные крышки и полностью удалите пластиковые уплотнения с вентиляционных отверстий аккумулятора.

2 Залейте в каждый элемент аккумулятора столько электролита, чтобы он покрывал пластины.

Не наливайте электролит до максимального уровня, пока не будет завершен цикл зарядки аккумулятора. В процессе зарядки избыток электролита может перелиться через край. Пролитый электролит следует нейтрализовать с помощью раствора питьевой соды в воде.

3 Установите вентиляционные крышки аккумулятора на место.

4 Зарядите аккумулятор.

5 По завершении цикла зарядки проверьте уровень электролита. Долейте дистиллированной воды до нижнего конца заливной трубки аккумулятора. Не допускайте переполнения.

Инструкция по транспортировке и подъему

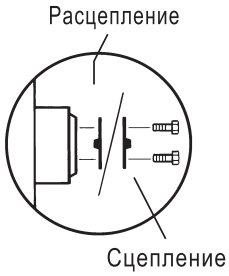
Общие правила безопасности

- ☑ Компания Genie предоставляет эту информацию по безопасности как рекомендательную. Водители полностью отвечают за надлежащее крепление машин и правильный выбор прицепа в соответствии с нормативами Министерства транспорта США, другими местными нормативами, а также политикой их компании.
- ☑ В случае необходимости контейнерной перевозки какого-либо подъемника или изделия компании Genie клиенты этой компании должны обратиться в подтвердившее свою пригодность транспортно-экспедиционное агентство, имеющее опыт в подготовке, погрузке и креплении строительно-подъемного оборудования для международных перевозок.
- ☑ Погрузку машины на грузовик или ее выгрузку с грузовика должны выполнять только квалифицированные операторы подъемников.
- ☑ Транспортное средство должно стоять на ровной поверхности.
- ☑ Чтобы транспортное средство не покатилось во время погрузки машины, его необходимо закрепить.
- ☑ Убедитесь в том, что грузоподъемность транспортного средства, погрузочные площадки и цепи или стропы выдержат вес машины. Подъемники Genie для своего размера имеют весьма значительный вес. См. вес машины на наклейке с серийным номером.
- ☑ Прежде чем отпустить тормоз, следует убедиться, что машина находится на ровной поверхности или закреплена.
- ☑ Не перемещайте машину на склоне, продольный или поперечный уклон которого превышает номинальное значение такого уклона. См. подраздел «Движение на склоне» раздела «Инструкция по эксплуатации».
- ☑ Если уклон платформы транспортного средства превышает максимально допустимый уклон при подъеме или спуске, загрузка и разгрузка машины должны производиться с помощью лебедки в соответствии с описанием, представленным в разделе «Операция отпускания тормоза».

Свободный ход для перемещения при помощи лебедки

Поставьте упоры под колеса во избежание скатывания машины.

Все модели Освободите тормоза колес, перевернув крышки расцепления двух задних моментных ступиц.



Убедитесь, что лебедочный трос надежно закреплен в точках соединения ходового шасси, и на пути нет препятствий.

Повторное сцепление тормозов производится в обратном порядке.

Во избежание скатывания машины поставьте под ее колеса упоры.

Инструкция по транспортировке и подъему

Крепление к грузовику или прицепу для транспортировки

При подготовке машины к транспортировке обязательно заблокируйте колеса, используя колодки.

Уберите и закрепите выдвижную часть рабочей площадки.

Используйте точки крепления на шасси для крепления машины к поверхности транспортного средства.

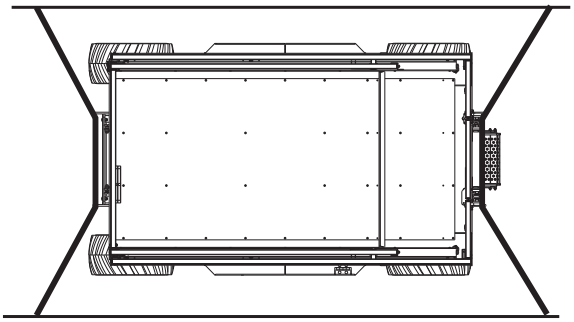
Используйте не менее 2-х цепей или стропов.

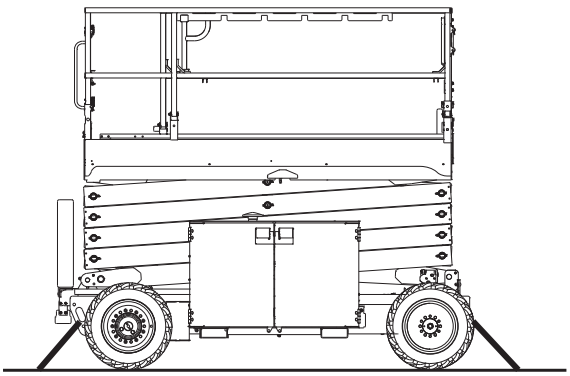
Используйте цепи или тросы достаточной грузоподъемности.

Перед транспортировкой переместите переключатель постов управления в положение выключения и извлеките ключ.

Полностью осмотрите машину на наличие незакрепленных предметов.

Если поручни рабочей площадки сложены, перед транспортировкой закрепите их тросами





Инструкция по транспортировке и подъему

Соблюдайте указанные ниже правила.

- ☑ Поднимать и опускать машину разрешается только квалифицированным строповщикам.
- ☑ Убедитесь, что подъемная сила крана, поверхности загрузки, стропы и тросы соответствуют весу машины. См. вес машины на наклейке с серийным номером.

Инструкции по подъему

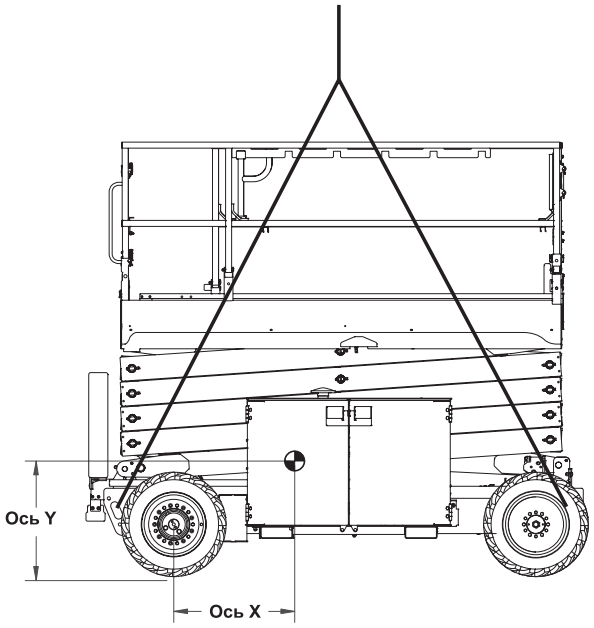
Полностью опустите рабочую площадку. Убедитесь, что выдвижная часть рабочей площадки, органы управления и узлы поддонов надежно закреплены. Снимите с машины все незакрепленные предметы.

Определите центр тяжести машины, пользуясь таблицей и рисунком, помещенными на этой странице.

Прикрепляйте стропы только в предназначенных для этого точках подъема на машине.

Отрегулируйте стропы во избежание повреждения машины и для сохранения ее устойчивости.

Центр тяжести	Ось X	Ось Y
GS-2669BE	97,3 см	76 см
GS-3369BE	106,9 см	80 см
GS-4069BE	96,8 см	78 см



Техническое обслуживание



Общие правила безопасности.

- ☑ Оператор должен выполнять только те операции текущего обслуживания, которые указаны в этом руководстве.
- ☑ Обслуживание по расписанию могут производить только квалифицированные техники, которые при этом обязаны соблюдать спецификации изготовителя и требования, указанные в руководстве по обязанностям.
- ☑ Выполняйте утилизацию материала в соответствии с требованиями органов власти.
- ☑ Используйте только разрешенные компанией Genie запасные детали.

Символы технического обслуживания

В руководстве использованы указанные ниже символы, которые помогают пользователю понять указания. Один или несколько символов в начале описания процедуры технического обслуживания имеют указанное ниже значение.



Для выполнения данной процедуры потребуются инструменты.



Для выполнения данной процедуры потребуются новые детали.

Проверка уровня моторного масла



Поддержание надлежащего уровня масла крайне важно для обеспечения высоких рабочих характеристик двигателя и длительного срока его службы. Эксплуатация машины при ненадлежащем уровне масла может привести к повреждению компонентов двигателя.

Примечание. Проверьте уровень масла при выключенном двигателе.

1 Проверьте уровень масла с помощью масломерного щупа. При необходимости долейте масло.

Двигатель Kohler KD-350	
Тип масла	15W-40 по SAE

Техническое обслуживание

Проверка уровня гидравлического масла

Поддержание должного уровня гидравлической жидкости необходимо для обеспечения исправной работы машины. Ненадлежащий уровень гидравлической жидкости может привести к повреждению деталей гидравлической системы. Рекомендуется проводить ежедневную проверку для обнаружения изменений уровня гидравлической жидкости, которые могут свидетельствовать о проблемах в гидравлической системе.

1 Убедитесь, что рабочая площадка находится в сложенном положении

2 Проверьте уровень масла по визуальному указателю на боковой стенке бака с гидравлической жидкостью.

⊙ Результат: уровень гидравлической жидкости должен находиться в пределах верхних 5 см визуального указателя.

3 При необходимости долейте масло. Не превышайте предписанный уровень.

Технические характеристики гидравлической жидкости	
Тип гидравлической жидкости	Эквивалент Chevron Rando HD

Проверка аккумуляторов

Исправное состояние аккумуляторов имеет большое значение для обеспечения хороших рабочих характеристик и безопасной эксплуатации машины. Несоответствующий уровень электролита, а также повреждение кабелей и соединений могут привести к повреждению компонентов и возникновению опасных ситуаций.

Примечание. Эту процедуру не требуется производить на машинах с герметичными или необслуживаемыми аккумуляторными батареями.

⚠ Опасность поражения электрическим током. Контакт с электрическими цепями, находящимися под напряжением, может привести к смерти или к серьезной травме. Снимите кольца, часы и другие драгоценности.

⚠ Опасность травмы. Аккумуляторные батареи содержат электролит. Не проливайте электролит и не допускайте его контакта с кожей. Пролитый электролит нейтрализуйте пищевой содой и водой.

Примечание. Выполняйте данную проверку после полной зарядки батарей.

1 Наденьте защитную одежду и очки.

2 Убедитесь, что кабельные соединения аккумулятора затянуты, и на них нет следов коррозии.

3 Убедитесь, что зажимные кронштейны аккумулятора находятся на месте и закреплены.

Примечание. Применение протекторов клемм и антикоррозионного герметика поможет предотвратить коррозию на клеммах аккумулятора и кабелях.

Планово-предупредительное обслуживание

Техническое обслуживание один раз в квартал, в год и в два года должен производить техник, владеющий специальными знаниями и имеющий квалификацию, достаточную для обслуживания этой машины в соответствии с процедурами, приведенными в руководстве по обслуживанию.

Если машины не используются более трех месяцев, то перед возобновлением их эксплуатации необходимо произвести ежеквартальную проверку.

Технические характеристики

GS-2669BE		
Максимальная рабочая высота		9,8 м
Максимальная высота рабочей площадки		8 м
Максимальная высота в походном положении, поручни подняты		2,59 м
Максимальная высота в походном положении, поручни опущены		1,92 м
Высота с поручнями ограждения		1,47 м
Ширина		1,75 м
Длина с убранной выдвижной частью рабочей площадки		3,12 м
Длина с убранной выдвижной частью рабочей площадки, модели с выносными опорами		3,76 м
Длина с выдвинутой рабочей площадкой		4,51 м
Длина с выдвинутой рабочей площадкой, модели с выносными опорами		4,81 м
Длина с выдвинутой рабочей площадкой наружу		4,32 м
Максимальная грузоподъемность		680 кг
Максимальная скорость ветра	в помещении на открытом воздухе	0 м/с 12,5 м/с
Колесная база		2,29 м
Радиус поворота (внешний)		4,6 м
Радиус поворота (внутренний)		2,11 м
Клиренс		24 см
Источник питания, T105	8 аккумулятора, 6 В 225 Ач	
Источник питания, T145	8 аккумулятора, 6 В 260 Ач	
Напряжение в системе		48 В
Вес		3762 кг
(Вес машины зависит от конфигурации дополнительного оборудования. См. вес машины на наклейке с серийным номером.)		
Розетка переменного тока на рабочей площадке		Стандартная
Габариты рабочей площадки		
Длина x ширина рабочей площадки		2,79 x 1,6 м
Длина выдвижной части рабочей площадки		4,32 м

Скорости движения	
Максимальная скорость переднего хода в походном положении	7,2 км/ч 12 м/6 с
Максимальная скорость заднего хода в походном положении	4,8 км/ч 12 м/9 с
Максимальная, в поднятом положении рабочей площадки	0,5 км/ч 12,2 м/90 с
Максимальное гидравлическое давление (функции)	241 бар
Размер шин	26 x 12 x 380
Уровень воздушного шума	
Уровень звукового давления в рабочей области на земле	<71 дБ
Уровень звукового давления на рабочей площадке	<75 дБ
Суммарное значение вибрации, воздействующей на руки/кисти рук, не должно превышать 2,5 м/с^2.	
Наибольшее среднеквадратичное значение взвешенного ускорения, воздействующего на все тело, не должно превышать 0,5 м/с^2.	
Максимально допустимый уклон в походном положении	
Выдвижная часть при движении вверх	35% (19°)
Выдвижная часть при движении вниз	15% (9°)
Боковой уклон	35% (19°)
Примечание. Допустимый уклон определяется условиями грунта и соответствующей тягой.	
Допустимая нагрузка на грунт	
Максимальная нагрузка на шины	1731 кг
Макс. нагрузка на выносную опору	1585 кг
Контактное давление шин	6,71 кг/см^2 658 кПа
Контактное давление выносной опоры	3,13 кг/см^2 307 кПа
Давление на занимаемую площадь	937 кг/м^2 9,19 кПа
Примечание. Данные о нагрузке на грунт приблизительны, без учета различных конфигураций дополнительного оборудования. Их можно использовать только с соответствующими коэффициентами безопасности.	
Рабочая температура	
При температуре окружающего воздуха постоянно **ниже** -17°C рекомендуется использовать гидравлическую жидкость Chevron Aviation A Arctic или ее аналог.	
При температуре окружающего воздуха постоянно **выше** -17°C рекомендуется использовать гидравлическую жидкость Chevron Rando HD MV или ее аналог.	
При значениях рабочей температуры постоянно выше 96°C рекомендуется использовать масло Shell Tellus S2 V 46.	
Компания Genie стремится постоянно совершенствовать свою продукцию. Компания вправе изменять технические характеристики продукта без уведомления и каких бы то ни было обязательств.	

Технические характеристики

GS-3369BE		
Максимальная рабочая высота		11,9 м
Максимальная высота рабочей площадки		10 м
Максимальная высота в походном положении, поручни подняты		2,59 м
Максимальная высота в походном положении, поручни опущены		1,92 м
Высота с поручнями ограждения		1,47 м
Ширина		1,75 м
Длина с убранной выдвижной частью рабочей площадки		3,12 м
Длина с убранной выдвижной частью рабочей площадки, модели с выносными опорами		3,76 м
Длина с выдвинутой рабочей площадкой		4,51 м
Длина с выдвинутой рабочей площадкой, модели с выносными опорами		4,81 м
Длина с выдвинутой рабочей площадкой наружу		4,32 м
Максимальная грузоподъемность		454 кг
Максимальная скорость ветра	в помещении	0 м/с
	на открытом воздухе	12,5 м/с
Колесная база		2,29 м
Радиус поворота (внешний)		4,6 м
Радиус поворота (внутренний)		2,11 м
Клиренс		24 см
Источник питания, T105		8 аккумуляторов, 6 В, 225 Ач
Источник питания, J145		8 аккумуляторов, 6 В, 260 Ач
Напряжение в системе		48 В
Вес		3644 кг
(Вес машины зависит от конфигурации дополнительного оборудования. См. вес машины на наклейке с серийным номером.)		
Розетка переменного тока на рабочей площадке		Стандартная
Габариты рабочей площадки		
Длина x ширина рабочей площадки		2,79 x 1,6 м
Длина выдвижной части рабочей площадки		4,32 м

Скорости движения	
Максимальная скорость переднего хода в походном положении	7,2 км/ч 12 м/6 с
Максимальная скорость заднего хода в походном положении	4,8 км/ч 12 м//9 с
Максимальная, в поднятом положении рабочей площадки	0,5 км/ч 12,2 м//90 с
Максимальное гидравлическое давление (функции)	241 бар
Размер шин	26 x 12 x 380
Уровень воздушного шума	
Уровень звукового давления в рабочей области на земле	<71 дБ
Уровень звукового давления на рабочей площадке	<75 дБ
Суммарное значение вибрации, воздействующей на руки/кисти рук, не должно превышать 2,5 м/с^2.	
Наибольшее среднеквадратичное значение взвешенного ускорения, воздействующего на все тело, не должно превышать 0,5 м/с^2.	
Максимально допустимый уклон в походном положении	
Выдвижная часть при движении вверх	35% (19°)
Выдвижная часть при движении вниз	15% (9°)
Боковой уклон	35% (19°)
Примечание. Допустимый уклон определяется условиями грунта и соответствующей тягой.	
Допустимая нагрузка на грунт	
Максимальная нагрузка на шины	1646 кг
Макс. нагрузка на выносную опору	1675 кг
Контактное давление шин	6,38 кг/см^2 626 кПа
Контактное давление выносной опоры	3,31 кг/см^2 324 кПа
Давление на занимаемую площадь	872 кг/м^2 8,55 кПа
Примечание. Данные о нагрузке на грунт приблизительны, без учета различных конфигураций дополнительного оборудования. Их можно использовать только с соответствующими коэффициентами безопасности.	
Рабочая температура	
При температуре окружающего воздуха постоянно **ниже** -17°C рекомендуется использовать гидравлическую жидкость Chevron Aviation A Arctic или ее аналог.	
При температуре окружающего воздуха постоянно **выше** -17°C рекомендуется использовать гидравлическую жидкость Chevron Rando HD MV или ее аналог.	
При значениях рабочей температуры постоянно выше 96°C рекомендуется использовать масло Shell Tellus S2 V 46.	
Компания Genie стремится постоянно совершенствовать свою продукцию. Компания вправе изменять технические характеристики продукта без уведомления и каких бы то ни было обязательств.	

Технические характеристики

GS-4069BE		
Максимальная рабочая высота		14 м
Максимальная высота рабочей площадки		12,3 м
Максимальная высота в походном положении, поручни подняты		2,74 м
Максимальная высота в походном положении, поручни опущены		2,08 м
Высота с поручнями ограждения		1,65 м
Ширина		1,75 м
Длина с убранной выдвижной частью рабочей площадки		3,12 м
Длина с убранной выдвижной частью рабочей площадки, модели с выносными опорами		3,76 м
Длина с выдвинутой рабочей площадкой		4,51 м
Длина с выдвинутой рабочей площадкой, модели с выносными опорами		4,81 м
Длина с выдвинутой рабочей площадкой наружу		4,32 м
Максимальная грузоподъемность		363 кг
Максимальная скорость ветра	в помещении на открытом воздухе	0 м/с 12,5 м/с
Колесная база		2,29 м
Радиус поворота (внешний)		4,6 м
Радиус поворота (внутренний)		2,11 м
Клиренс		24 см
Источник питания, T145	8 аккумуляторов, 6 В, 260 Ач	
Напряжение в системе		48 В
Вес		5058 кг
(Вес машины зависит от конфигурации дополнительного оборудования. См. вес машины на наклейке с серийным номером.)		
Розетка переменного тока на рабочей площадке		Стандартная
Габариты рабочей площадки		
Длина x ширина рабочей площадки		2,79 x 1,6 м
Длина выдвижной части рабочей площадки		4,32 м

Скорости движения	
Максимальная скорость переднего хода в походном положении	7,2 км/ч 12,2 м/6,06 с
Максимальная скорость заднего хода в походном положении	4,8 км/ч 12,2 м/9,09 с
Максимальная, в поднятом положении рабочей площадки	0,5 км/ч 12,2 м/90 с
Максимальное гидравлическое давление (функции)	241 бар
Размер шин	26 x 12 x 380
Уровень воздушного шума	
Уровень звукового давления в рабочей области на земле	<71 дБ
Уровень звукового давления на рабочей площадке	<74 дБ
Суммарное значение вибрации, воздействующей на руки/кисти рук, не должно превышать 2,5 м/с^2.	
Наибольшее среднеквадратичное значение взвешенного ускорения, воздействующего на все тело, не должно превышать 0,5 м/с^2.	
Максимально допустимый уклон в походном положении	
Выдвижная часть при движении вверх	35% (19°)
Выдвижная часть при движении вниз	15% (9°)
Боковой уклон	35% (19°)
Примечание. Допустимый уклон определяется условиями грунта и соответствующей тягой.	
Допустимая нагрузка на грунт	
Максимальная нагрузка на шины	1835 кг
Макс. нагрузка на выносную опору	1710 кг
Контактное давление шин	7,12 кг/см^2 697 кПа
Контактное давление выносной опоры	3,38 кг/см^2 331 кПа
Давление на занимаемую площадь	1116 кг/м^2 10,94 кПа
Примечание. Данные о нагрузке на грунт приблизительны, без учета различных конфигураций дополнительного оборудования. Их можно использовать только с соответствующими коэффициентами безопасности.	
Рабочая температура	
При температуре окружающего воздуха постоянно **ниже** -17°C рекомендуется использовать гидравлическую жидкость Chevron Aviation A Arctic или ее аналог.	
При температуре окружающего воздуха постоянно **выше** -17°C рекомендуется использовать гидравлическую жидкость Chevron Rando HD MV или ее аналог.	
При значениях рабочей температуры постоянно выше 96°C рекомендуется использовать масло Shell Tellus S2 V 46.	
Компания Genie стремится постоянно совершенствовать свою продукцию. Компания вправе изменять технические характеристики продукта без уведомления и каких бы то ни было обязательств.	

www.genielift.com

Распространитель: